



AIR OPERATED DOUBLE DIAPHRAGM PUMPS



Innovative | Unique | Simple | Reliable | Durable | Compact | Efficient | Quiet | Versatile





Headquarters Offices and Technical Centre in Gijón (Spain)

SAMOA QUALITY AND LEADERSHIP

FLUID HANDLING TECHNOLOGY

SAMOA, a privately owned company, is a leading European manufacturer of equipment for fluid transfer, dispensing, dosing, recovery and inventory control. SAMOA designs and manufactures volume flow meters, hose reels, air operated piston pumps and air operated diaphragm pumps, including innovative Directflo® diaphragm pumps.

PRODUCT DEVELOPMENT

Product research and development is a fundamental part of SAMOA's philosophy. We are in permanent contact with the market to identify new customer needs, that we satisfy with product improvements and new products.

MANUFACTURING

SAMOA's headquarters have been in Gijón, on the Spanish North Coast, for over 60 years. SAMOA's manufacturing facilities are modern and equipped with the latest state-of-the-art production equipment and technology. We are committed to design and manufacturing excellence, environmental sustainability and a healthy and safe workplace; our work processes and facilities are consequently ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001 certified.

DISTRIBUTION

Our products are available through a network of knowledgeable distributors. This global network provides a sales and consulting service, to identify the products that best meet each customer's needs, and when required offers after sales service to ensure the long and satisfactory use of our equipment.

GLOBALLY COMPETITIVE

Our continuous product improvement process ensures that our products meet customer requirements worldwide, including in even the most demanding applications and environments. As a result, we are proud to say that SAMOA products are reliably working away, night and day, in more than 100 countries.



Research & Development and Manufacturing facility in Gijón (Spain)



SAMOA: Leading Through Innovation

- ▶ RESEARCH & DEVELOPMENT
- ▶ PRODUCT DESIGN & ENGINEERING
- ▶ PRODUCT PROTOTYPING & TESTING
- ▶ ROBOTISED CNC MANUFACTURING
- ▶ QUALITY CONTROL INCLUDING FUNCTIONAL TESTING
- ▶ RAPID & RELIABLE ORDER FULFILLMENT
- ▶ EFFICIENT AFTER-SALES SERVICE





DIRECTFLO® PUMPS APPLICATIONS



Process industry.



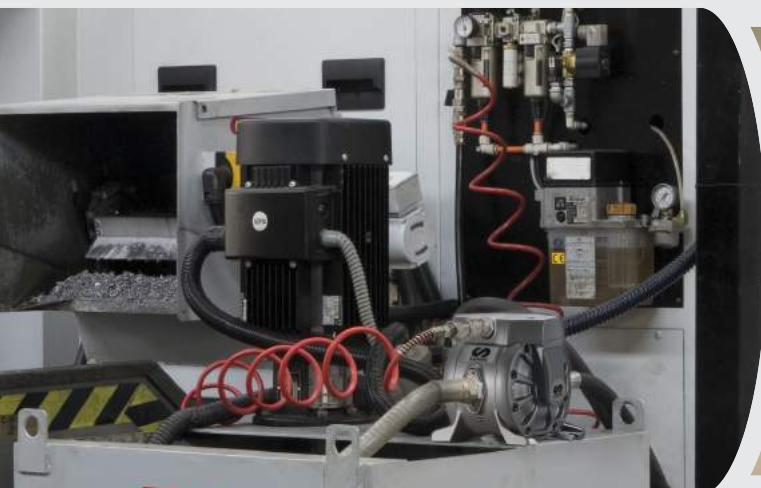
Wood varnish spraying.



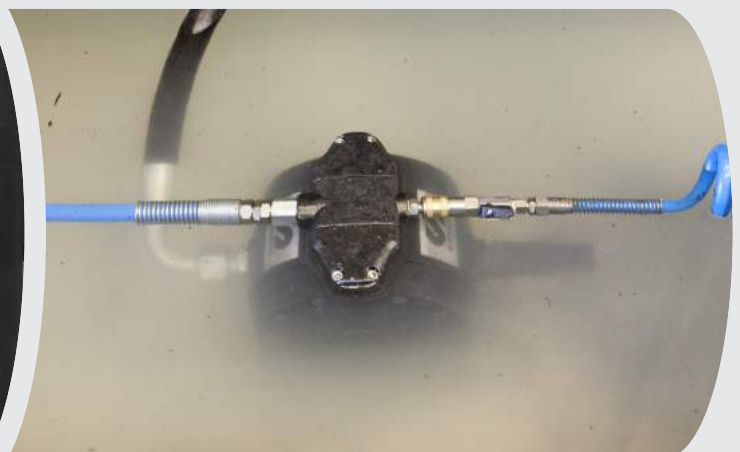
Printing industry.



Ink additive dosing.



Cutting oil solution transfer.



Submersed pump application.



Cement additive dosing.



Leather industry.



Flexographic ink.



Chemical products dosing.



Paint application.

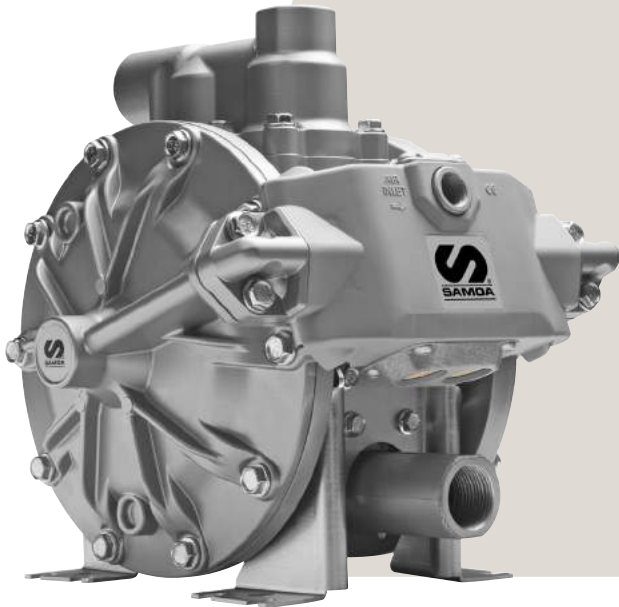


Gravure ink.



DIRECTFLO® PUMPEN

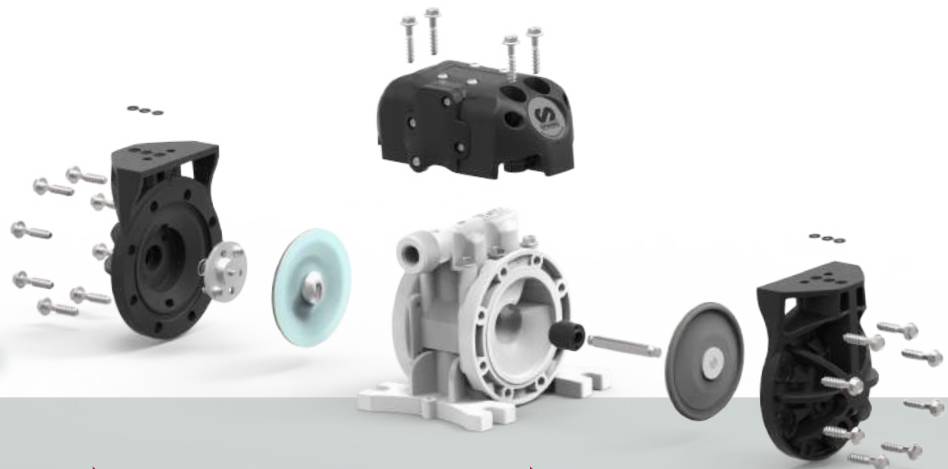
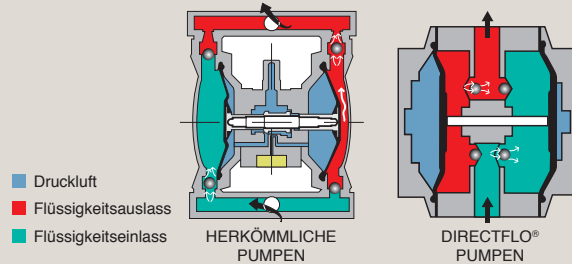
Luftbetriebene Doppelmembranpumpen zum Dosieren, Sprühen, Umpumpen, Abpumpen und Verteilen einer Vielzahl von Flüssigkeiten.



REVOLUTIONÄRE DIRECTFLO® TECHNOLOGIE

Directflo® Pumpen basieren auf der „Inside-out“-Technologie: Die Flüssigkeit wird durch die Pumpenmitte gepumpt und die Druckluft wirkt auf die Außenseite der Membranen ein.

- ÄUSSERST SCHNELLE UMSCHALTUNG
- MEMBRANEN BIEGEN SICH NICHT VOLLSTÄNDIG, WAS DIE LEBENSDAUER ERHEBLICH VERLÄNGERT



Better by design

▶ ÜBERLEGENE LEISTUNG

- Hervorragende Trockenansaugung
- Vereisungssicher
- Geringere Pulsation
- Durchfluss- und Druckanpassung mittels Einstellung des Luftdrucks

▶ ZUVERLÄSSIG

- Zuverlässigeres Anlaufen
- Toleranz von trockener, feuchter, schmutziger oder öliger Luft
- Leckfreier Betrieb während der gesamten Lebensdauer der Pumpe

▶ RUHIGER LAUF

- Sanftes Pumpen
- Geringere Pulsation
- Weniger Vibrationen

▶ KOSTENEFFIZIENT

- Geringerer Luftverbrauch
- Geringerer interner Druckabfall

▶ KOMPAKT

- Einteiliger Flüssigkeitsbereich
- Integrierter Schalldämpfer

▶ EINFACH

- Schnelle und leichte Wartung
- Einfacher Betrieb
- Verstellbarer Lufteinlass

▶ BESTÄNDIG

- Erstklassige Materialien
- Langlebige Membran
- Kurzer Hub und robuste Konstruktion

GROSSE MATERIALAUSWAHL

SAMOA bietet eine breite Palette an Materialien, die widerstandsfähig gegenüber Abrasion und unterschiedlichen Temperaturen sowie chemisch kompatibel sind und so den anspruchsvollsten Anwendungen gerecht werden.

PNEUMATISCHES WEGEVENTIL UND LUFTKAMMERABDECKUNGEN

Polypropylen Aluminium

Leitfähiges Polypropylen wird bei erdungsfähigen ATEX-Pumpen eingesetzt.

MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER

Polypropylen Acetal

PVDF (Kynar® oder Solef®) - Polyvinylidenfluorid
Aluminium
Edelstahl - AISI 316

Leitfähige Kunststoffmaterialien werden in erdungsfähigen ATEX-Pumpen eingesetzt.

SCHUBSTANGE

Edelstahl - AISI 420
Hastelloy® C

DICHTUNGEN

EPDM - Ethylen-Propylen-Dien-Monomer-Kautschuk
FKM (Viton®) - Fluorelastomer
PTFE (Teflon®) - Polytetrafluorethylen
Buna-N - Nitril-Butadien-Kautschuk

Nicht alle aufgeführten Materialien sind für alle Modelle und Größen erhältlich. Prüfen Sie die Materialverfügbarkeit für die einzelnen Modelle.

RÜCKSCHLAGVENTILSITZE

Polypropylen Acetal

PVDF (Kynar® oder Solef®) - Polyvinylidenfluorid
Buna-N - Nitril-Butadien-Kautschuk
TPE (Hytrel®) - Thermoplastisches Elastomer
Santoprene®
Aluminium
Edelstahl - AISI 316

RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN

PTFE (Teflon®) - Polytetrafluorethylen
Acetal
Buna-N - Nitril-Butadien-Kautschuk
Edelstahl - AISI 316

LANGLEBIGE MEMBRANEN

PTFE (Teflon®) - Polytetrafluorethylen
TPE (Hytrel®) - Thermoplastisches Elastomer
Santoprene®
Buna-N - Nitril-Butadien-Kautschuk

MEMBRANPUMPEN-OPTIONEN



EXTERN ANGETRIEBENE PUMPE

EXTERN ANGETRIEBENE PUMPE

DF-Pumpen ohne Luftventilmodul und Hubensensoren zur Steuerung durch ein externes Gerät, wie eine SPS, zum Einsatz bei Dosieranwendungen.

INDUKTIVE SENSOREN

Der Sensor wird mit extern selbstangetriebenen Pumpen verwendet und sendet ein Signal zur Umkehr des Luftflusses an die SPS. Die Sensoren stellen die vollständige Hubausführung der Membranen sicher und ermöglichen eine Regelung der Hubfrequenz. Sie sind mit NPN-, PNP- oder ATEX-Anschlüssen (NAMUR) erhältlich.

HUBENSENSOR

Ermöglicht die Zählung der Zyklen einer Pumpe.

LUFTABLEITUNG

Der normale Sinterbronze-Schalldämpfer wird durch einen Gewindeanschluss zum Anschließen eines Schlauchs zur Luftableitung ersetzt. 3/8" Anschluss für DF30, DF50, DF100, DC20, DC30 und DC50 Pumpen; 3/4" für DP200 Pumpen und 1" für DF250 Pumpen.



VERSTÄRKTER SCHALLDÄMPFER

VERSTÄRKTER SCHALLDÄMPFER

Ersetzt den normalen Kupfer-Scheibenschalldämpfer zur stärkeren Dämpfung des durch die Expansion der Druckluft entstehenden Lärms.

UV-FARBE

Spezielle Hülse aus leitfähigem PTFE ermöglicht den Einsatz der Pumpe mit UV-Farben.



MÄRKTE

 CHEMIE, PETROCHEMIE UND RAFFINERIE	 FAHRZEUG- PRODUKTION UND -WARTUNG	 BAUWESEN UND BERGBAU
 KERAMIK	 OBERFLÄCHEN- BEHANDLUNGEN	 FARBEN UND BESCHICHTUNGEN
 DRUCK UND VERPACKUNG	 PULPE- UND PAPIER- VERARBEITUNG	 HYGIENE-/ SANITÄR- ANWENDUNGEN
 PROZESSWASSER	 ABWASSER	 METALL- VERARBEITUNG

Weitere Einzelheiten zu den Märkten und Anwendungen entnehmen Sie bitte Seite 35.



ANWENDUNGEN

- UMPUMPEN UND AUSGEBEN VON FLÜSSIGKEITEN
- ABPUMPEN VON FLÜSSIGKEITEN
- DOSIEREN/MISCHEN/FORMULIEREN
- UMWÄLZEN VON FLÜSSIGKEITEN
- ZUFUHR FÜR NIEDERDRUCKSPRITZEN
- SPÜLUNG / CLEANING IN PLACE (CIP)
- PUMPEN VON PROBEN
- FILTER- & FILTERPRESSENBSCHICKUNG
- SCHLAMMHANDLING
- FÜLLEN & LEEREN VON BEHÄLTERN/FÄSSERN

FLÜSSIGKEITEN

Säuren	Abrasiv
Alkalien	Korrosiv
Alkohole	Gefährlich
Lösungsmittel	Entzündlich
Flüssigkeiten auf Wasserbasis	Feststoffe in Suspension
Chemikalien	Scherempfindlich
Kraftstoffe & Öle	Mittlere Viskosität
Farben & Lacke	
Zusatzstoffe	
Etc.	





SAMOA DIRECTFLO® PUMPEN

CUSTOM

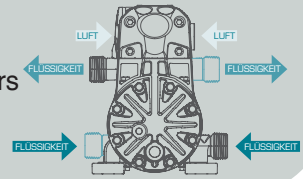
Kunststoff: DC20 - DC30 - DC50



Zuverlässiges kompaktes Design

1/4" bis 1/2"
Bis zu 50 l/Min.
(14 US gal/Min.)

- ▶ Ideal für Dosieranwendungen
- ▶ Neuer Luftmotor mit nicht ausgeglichenem Steuerventil
 - Zuverlässigkeit bei niedrigem Startdruck
 - Einstellung des Flüssigkeitsdurchflusses mittels Regelung des Luftdrucks
- ▶ Kompakt
 - Für OEM-Anlagenanwendungen und Industrieprozesse
- ▶ Eingebauter Luftauslass
 - Möglichkeit zum Anschluss eines Schlauchs für Luftableitung oder eines verstärkten Schalldämpfers
- ▶ Verstellbare Öffnungen
 - DC20 Ein- und Auslassöffnungen sind drehbar



FUNCTION

Kunststoff: DF30 - DF30T - DF50 - DF50T - DF100

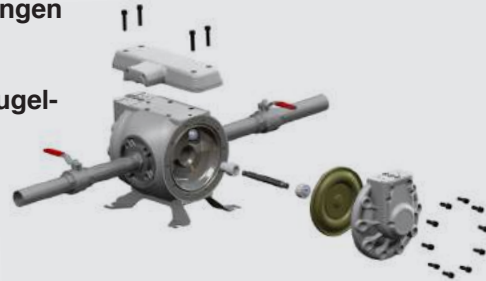
Metall: DF50 - DF100 - DF250



Original Directflo® Technologie

1/2" bis 1 1/2"
Bis zu 250 l/Min.
(66 US gal/Min.)

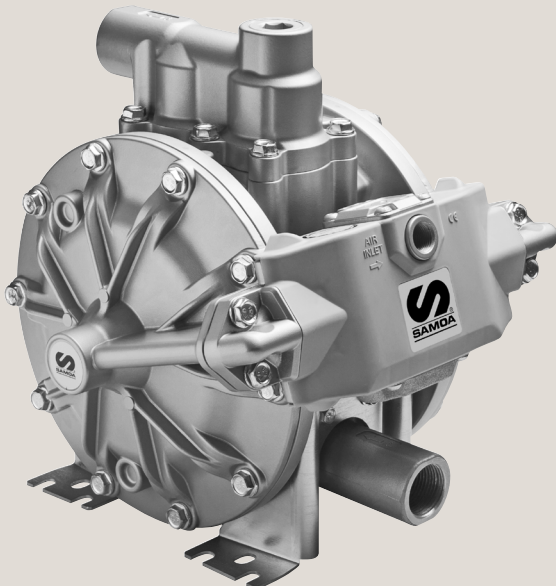
- ▶ Ideal für Standardanwendungen
- ▶ Große Auswahl an Größen
- ▶ Verbessertes Design der Kugelventilführungen
- ▶ Inline-Wartung
 - Schnell
 - Einfach
 - Günstig
- ▶ Höhere Durchflussmengen möglich - Bis zu 250 l/Min. (66 US gal/Min.)



PERFORMER

Kunststoff: DP200

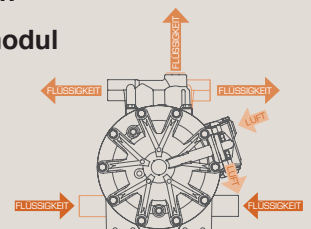
Metall: DP200



Führende Technologie weiterentwickelt

1"
Bis zu 200 l/Min.
(53 US gal/Min.)

- ▶ Ausgelegt auf maximale Leistung und Effizienz mit hohen Durchflussmengen
- ▶ Verbessertes reibungsloses Schaltventilmodul
 - Geringerer Luftverbrauch
- ▶ Verstellbare Ein- und Auslassöffnungen
 - Flexiblerer Einbau



Vertikaler Flüssigkeitsauslass nur bei der Metallversion

DIRECTFLO® PUMPENPALETTE

KUNSTSTOFFPUMPEN

Die medienberührenden Körper der Directflo® Kunststoffpumpen sind auch für die aggressivsten Chemikalien geeignet, und das pneumatische Wegeventil und die Luftkammerabdeckungen aus Kunststoff dienen für den Einsatz in korrosiven Umgebungen.



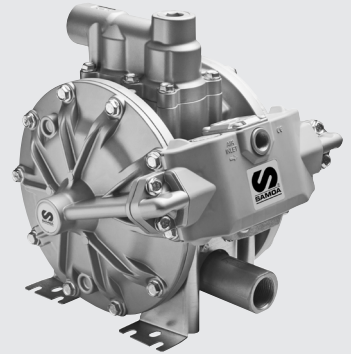
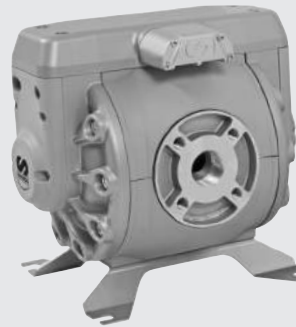
	DC20	DC30	DC50	DF30
Übersetzungsverhältnis	1:1	1:1	1:1	1:1
Max. freie Fördermenge ⁽¹⁾	20 l/Min. (5 US gal/Min.)	38 l/Min. (10 US gal/Min.)	50 l/Min. (14 US gal/Min.)	38 l/Min. (10 US gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) ⁽¹⁾⁽²⁾	0,03 Liter (0,008 US gal)	0,07 Liter (0,02 US gal)	0,1 Liter (0,026 US gal)	0,07 Liter (0,02 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) ⁽¹⁾⁽²⁾	0,06 Liter (0,016 US gal)	0,14 Liter (0,04 US gal)	0,2 Liter (0,05 US gal)	0,14 Liter (0,04 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 7 bar (22 bis 100 psi)	1,5 bis 7 bar (22 bis 100 psi)	1,5 bis 7 bar (22 bis 100 psi)	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	2 mm (3/32")	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")
Max. Trockenansaughöhe ⁽¹⁾	2 m (6 1/2')	4 m (13')	6 m (20')	4 m (13')
Max. Nassansaughöhe ⁽¹⁾	7 m (23')	8 m (26')	8 m (26')	8 m (26')
Gewicht	1,2 kg (2,65 lb)	1,9 kg (4,19 lb)	2,2 kg (4,85 lb)	1,9 kg (4,19 lb)
Anschluss Saugseite	Innen: 1/4" BSP/NPT (F) Außen: 3/4" NPT (M)	1/2" BSP/NPT (F)	1/2" BSP/NPT (F)	1/2" BSP/NPT (F)
Anschluss Druckseite	Innen: 1/4" BSP/NPT (F) Außen: 3/4" NPT (M)	1/2" BSP/NPT (F)	1/2" BSP/NPT (F)	1/2" BSP/NPT (F)
Luftanschluss	3/8" NPSM (F)	3/8" NPSM (F)	3/8" NPSM (F)	3/8" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle auf den nächsten Seiten.			

(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi) mit DC-Modellen (8 bar (115 psi) mit DF- und DP-Modellen), 20 °C (68 °F) und geflutetem Flüssigkeitseinlass.

(2) Ungefäher Wert; tatsächlicher Wert kann je nach Einsatzbedingungen, gepumpten Flüssigkeiten und Pumpenmaterialien variieren.

METALLPUMPEN

Directflo® Metallpumpen sind äußerst robust und dank der großen Palette an medienberührenden Materialien mit zahlreichen Flüssigkeiten kompatibel.



	DF50	DF100	DF250	DP200
Übersetzungsverhältnis	1:1	1:1	1:1	1:1
Max. freie Fördermenge ⁽¹⁾	50 l/Min. (14 US gal/Min.)	100 l/Min. (28 US gal/Min.)	250 l/Min. (66 US gal/Min.)	200 l/Min. (53 gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) ⁽¹⁾⁽²⁾	0,1 Liter (0,026 US gal)	0,25 Liter (0,07 US gal)	0,6 Liter (0,16 US gal)	0,5 Liter (0,13 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) ⁽¹⁾⁽²⁾	0,2 Liter (0,05 US gal)	0,5 Liter (0,13 US gal)	1,2 Liter (0,32 US gal)	1 Liter (0,26 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	3 mm (1/8")	4 mm (3/16")	6 mm (1/4")	6 mm (1/4")
Max. Trockenansaughöhe ⁽¹⁾	6 m (20')	4,5 m (15')	5 m (16,4')	5 m (16')
Max. Nassansaughöhe ⁽¹⁾	8 m (26')	7 m (23')	8 m (26')	8 m (26')
Gewicht	3,5 kg (7,72 lb)	7,2 kg (16 lb)	20 kg (45 lb)	11,5 kg (23,35 lb)
Anschluss Saugseite	1/2" NPSM (F)	1" BSP/NPT (F)	1 1/2" BSP (F) und DIN PN-10 DN40 Flansch oder 1 1/2" NPT (F) und ANSI 1" B16,5 150 lb Flansch	1" BSP/NPT (F)
Anschluss Druckseite	1/2" NPSM (F)	1" BSP/NPT (F)	1 1/2" BSP (F) und DIN PN-10 DN40 Flansch oder 1 1/2" NPT (F) und ANSI 1" B16,5 150 lb Flansch	1" BSP/NPT (F)
Luftanschluss	3/8" NPSM (F)	3/8" NPSM (F)	1/2" NPSM (F)	3/8" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle auf den nächsten Seiten.			

(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi) mit DC-Modellen (8 bar (115 psi) mit DF- und DP-Modellen), 20 °C (68 °F) und geflutetem Flüssigkeitseinlass.

(2) Ungefäher Wert; tatsächlicher Wert kann je nach Einsatzbedingungen, gepumpten Flüssigkeiten und Pumpenmaterialien variieren.

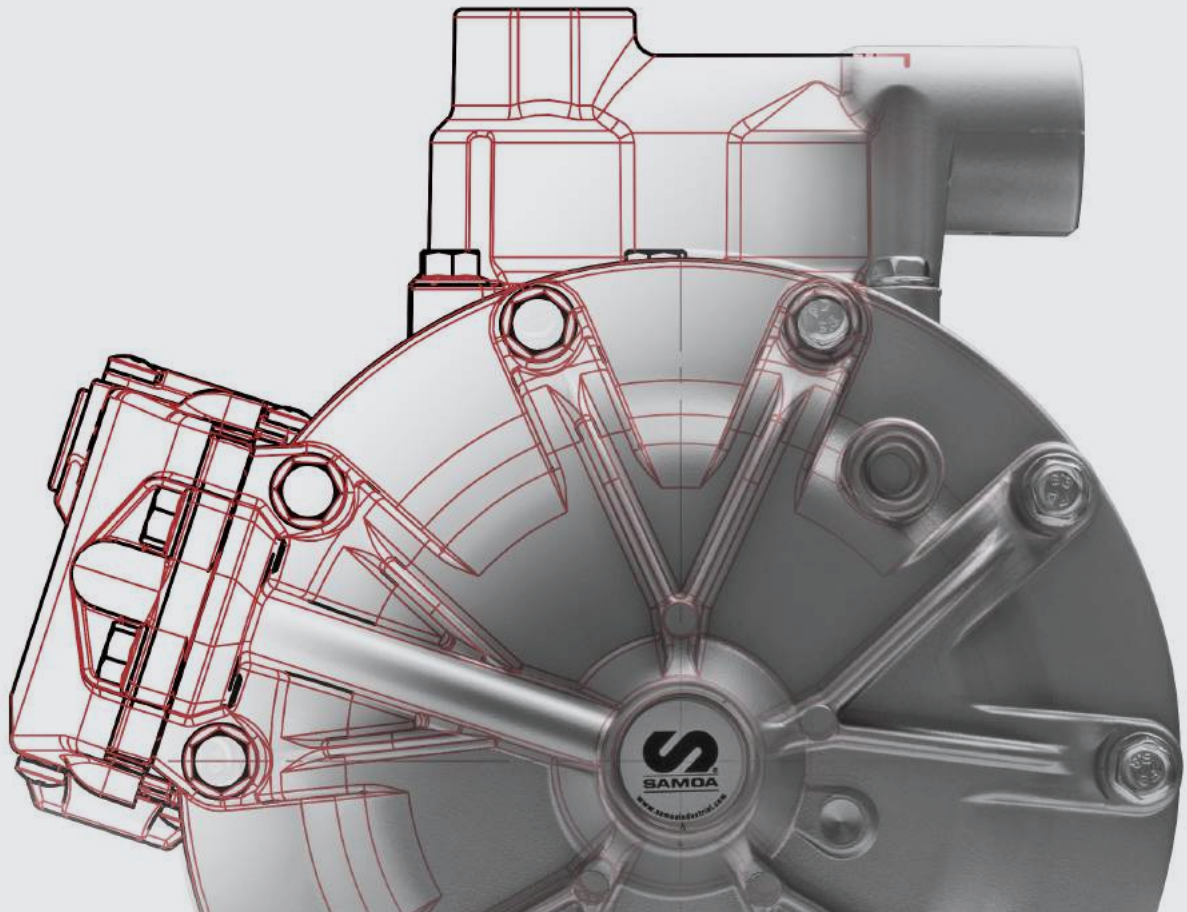


KUNSTSTOFFPUMPEN



DF30T	DF50	DF50T	DF100	DP200
1:1	1:1	1:1	1:1	1:1
38 l/Min. (10 US gal/Min.)	50 l/Min. (14 US gal/Min.)	50 l/Min. (14 US gal/Min.)	100 l/Min. (28 US gal/Min.)	200 l/Min. (53 gal/Min.)
0,07 Liter (0,02 US gal)	0,1 Liter (0,026 US gal)	0,1 Liter (0,026 US gal)	0,25 Liter (0,07 US gal)	0,5 Liter (0,13 US gal)
0,14 Liter (0,04 US gal)	0,2 Liter (0,05 US gal)	0,2 Liter (0,05 US gal)	0,50 Liter (0,13 US gal)	1 Liter (0,26 US gal)
1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)
3 mm (1/8")	3 mm (1/8")	3 mm (1/8")	4 mm (3/16")	6 mm (1/4")
4 m (13')	6 m (20')	6 m (20')	4,5 m (15')	5 m (16')
8 m (26')	8 m (26')	8 m (26')	7 m (23')	8 m (26')
1,9 kg (4,19 lb)	2,2 kg (4,85 lb)	2,2 kg (4,85 lb)	5,1 kg (11,24 lb)	10,5 kg (23,15 lb)
2 x 3/8" BSP/NPT (F)	1/2" BSP/NPT (F)	2 x 3/8" BSP/NPT (F)	1" BSP/NPT (F)	1" DIN PN-10 DN25 Flansch und ANSI B16,5 1" 150 lb Flansch
1/2" BSP/NPT (F)	1/2" BSP/NPT (F)	1/2" BSP/NPT (F)	1" BSP/NPT (F)	1" DIN PN-10 DN25 Flansch und ANSI B16,5 1" 150 lb Flansch
3/8" NPSM (F)	3/8" NPSM (F)	3/8" NPSM (F)	3/8" NPSM (F)	3/8" NPSM (F)

Siehe empfohlene Modelle auf den nächsten Seiten.





CUSTOM SERIE

directflo Technology

Zuverlässiges kompaktes Design

DC20 KUNSTSTOFFPUMPEN

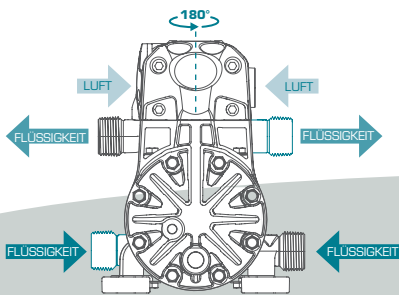
Luftbetriebene Doppelmembranpumpen zum Dosieren und Umpumpen einer Vielzahl von Flüssigkeiten.

Für OEM-Anwendungen und Industrieprozesse mit niedrigeren Durchflussmengen. Der Luftmotor mit nicht ausgeglichenem Steuerventil benötigt einen niedrigeren Startdruck, was eine genauere Durchflussanpassung mittels Regelung des Luftdrucks ermöglicht.

Die medienberührenden Materialien der Pumpe sind für die aggressivsten Flüssigkeiten und den Einsatz in korrosiven Umgebungen geeignet. Der Luftmotor (pneumatisches Wegeventil und Luftkammerabdeckungen) besteht aus Polypropylen.

Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen sind vollständig erdungsfähige Pumpen mit ATEX-Zertifizierung erhältlich (Ex II2 GD IIB/ IIC 95 °C).

1/4"
20 l/Min.
5 US gal/Min.



Verstellbare Öffnungen, flexiblere Einbaumöglichkeiten.



Ex ATEX-zertifizierte Versionen verfügbar
Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C

EMPFOHLENE MODELLE

MODELL	PUMPEN-KÖRPER	MEMBRANEN	KUGELN	SITZE	SONSTIGE MEDI-ENBERÜHRENDE MATERIALIEN	EMPFOHLENE ANWENDUNGEN
DC20PPSEPTMBAS	Polypropylen	Santoprene®	PTFE	Polypropylen	Edelstahl, EPDM	Flüssigkeiten und Klebstoffe auf Wasserbasis, verdünnte Alkalien und Säuren, Alkohole und Beschichtungen auf Wasserbasis.
DC20PPSVPTMBAS	Polypropylen	TPE	PTFE	Polypropylen	Edelstahl, FKM	Nicht aggressive wässrige chemische Lösungen, Wasser.
DC20PPSTPTMBAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	Polypropylen	Edelstahl	Mit zahlreichen Chemikalien kompatibel. Gut geeignet für Säuren und Alkalien.
DC20PPYPTPTMBAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	Polypropylen	Hastelloy® C	Gechlorte CIP-Reiniger sowie Haus-/Industriereiniger. Säuren und Alkalien.
DC20PWYTWTTMBAS	PVDF	PTFE	PTFE	PVDF	Hastelloy® C	Beinahe universelle Chemiepumpe, auch für starke Säuren und Alkalien über Raumtemperatur. Für manche starke Alkalien und konzentrierte Salpetersäure nicht zu empfehlen.
DC20PDSTCTTBAS	Leitfähiges Acetal	PTFE	PTFE	Acetal	Edelstahl	ATEX-Pumpe. Lösungsmittel (die meisten Ketone, Azetate, Aldehyde, aromatischen und chlorierten Kohlenwasserstoffe) lösungsmittel- und wasserbasierte Flexo- und Tiefdruckfarben, Lacke und Farben. Ex



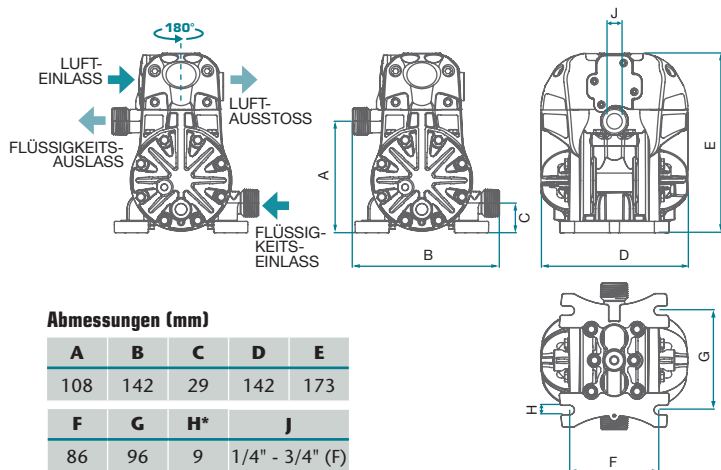
1/4"
20 l/Min.
5 US gal/Min.

DC20 KUNSTSTOFFPUMPEN

TECHNISCHE DATEN

Übersetzungsverhältnis	1:1
Max. freie Fördermenge (1)	20 l/Min. (5 US gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) (1)	0,03 Liter (0,008 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) (1)	0,06 Liter (0,016 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 7 bar (22 bis 100 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	2 mm (3/32")
Max. Trockenansaughöhe (1)	2 m (6 1/2')
Max. Nassansaughöhe (1)	7 m (23')
Gewicht	1,2 kg (2,65 lb)
Anschluss Saugseite	Innen: 1/4" BSP/NPT (F) / Außen: 3/4" NPT (M)
Anschluss Druckseite	Innen: 1/4" BSP/NPT (F) / Außen: 3/4" NPT (M)
Luftanschluss	3/8" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle

(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



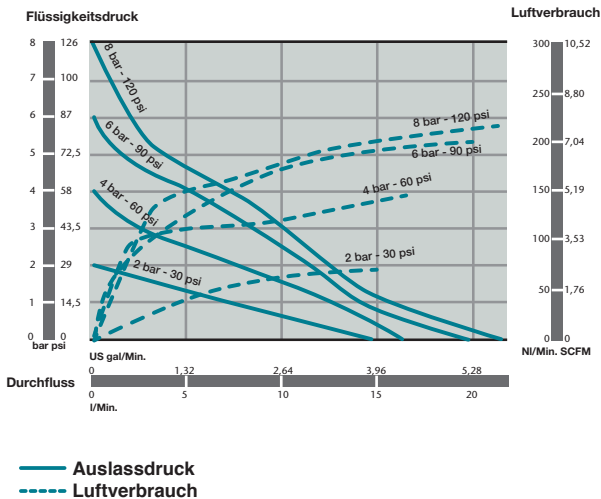
Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E
108	142	29	142	173
F	G	H*	J	
86	96	9	1/4" - 3/4" (F)	

* Durchmesser der Befestigungslöcher in jedem der vier Pumpenfüße.
Flanschverbindung: 2 Schrauben - M 5 (41 mm zwischen Mittelpunkten).

LEISTUNGSKURVEN

Test bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe, mit 800 mm (31 1/2") Wasserhöhe über Pumpeneinlass



KODIERUNGSSYSTEM DER DC20 KUNSTSTOFFPUMPEN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DC20	P	P	S	E	P	T	M	B	AS

1 PUMPENGRÖSSE
DC20

2 LUFTMOTOR: WEGEVENTIL & LUFTKAMMERABDECKUNGEN

P = Polypropylen

3 MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER

P = Polypropylen
B = Leitfähiges Polypropylen (ATEX-Pumpe)
D = Leitfähiges Acetal (ATEX-Pumpe)
W = PVDF
K = Leitfähiges PVDF

4 SCHUBSTANGE

S = Edelstahl AISI 420
Y = Hastelloy® C

5 DICHTUNGEN

V = FKM (Viton®)
E = EPDM
T = PTFE (Teflon®)

6 RÜCKSCHLAGVENTILSITZE

P = Polypropylen
C = Acetal
W = PVDF

7 RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN

T = PTFE (Teflon®)
C = Acetal

8 MEMBRANEN

T = PTFE (Teflon®)
M = Santoprene®
H = TPE (Hytrel®)

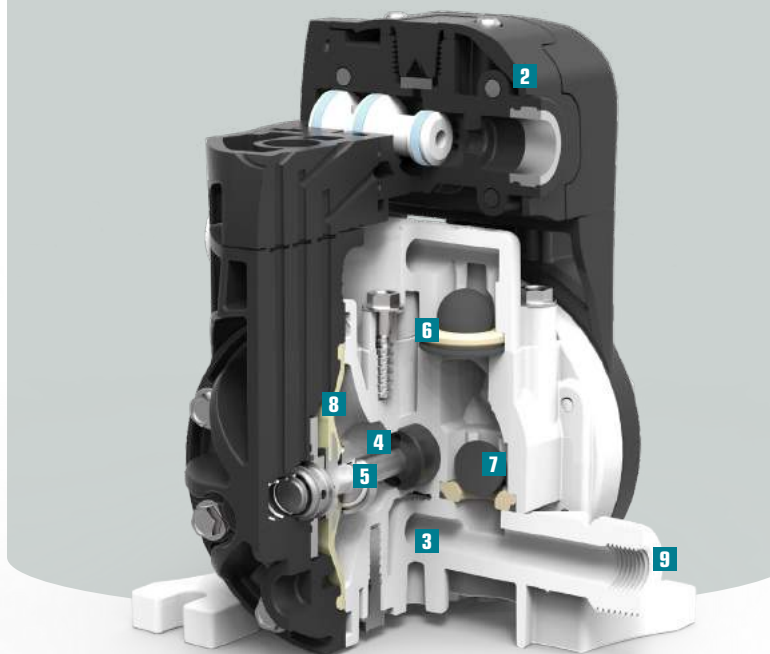
9 FLÜSSIGKEITSANSCHLUSS-GEWINDE

B = BSP
N = NPT

10 OPTIONEN

AS = Standardpumpe
BS = Luftableitung *
DS = Hubsensor
FS = Extra-Schalldämpfer

* In allen DC20 Pumpen





CUSTOM SERIE

directflo® Technology

Zuverlässiges kompaktes Design

DC30 KUNSTSTOFFPUMPEN

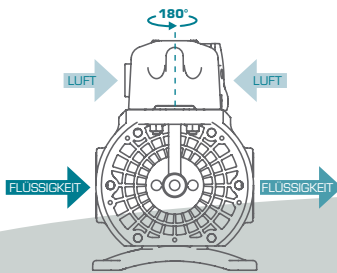
Luftbetriebene Doppelmembranpumpen zum Dosieren und Umpumpen einer Vielzahl von Flüssigkeiten.

Für OEM-Anwendungen und Industrieprozesse mit niedrigeren Durchflussmengen. Der Luftmotor mit nicht ausgeglichenem Steuerventil benötigt einen niedrigeren Startdruck, was eine genauere Durchflussanpassung mittels Regelung des Luftdrucks ermöglicht.

Die medienberührenden Materialien der Pumpe sind für die aggressivsten Flüssigkeiten und den Einsatz in korrosiven Umgebungen geeignet. Der Luftmotor (pneumatisches Wegeventil und Luftkammerabdeckungen) besteht aus Polypropylen.

Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen sind vollständig erdungsfähige Pumpen mit ATEX-Zertifizierung erhältlich (Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C).

1/2"
38 l/Min.
10 US gal/Min.



Verstellbarer Lufteinlass, flexiblere Einbaumöglichkeiten.



Ex ATEX-zertifizierte Versionen verfügbar
Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C

EMPFOHLENE MODELLE

MODELL	PUMPEN-KÖRPER	MEMBRANEN	KUGELN	SITZE	SONSTIGE MEDI-ENBERÜHRENDE MATERIALIEN	EMPFOHLENE ANWENDUNGEN
DC30PPSESTMBAS	Polypropylen	Santoprene®	PTFE	Edelstahl	EPDM	Flüssigkeiten und Klebmittel auf Wasserbasis, verdünnte Alkalien und Säuren, Alkohole und Beschichtungen auf Wasserbasis.
DC30PPSTSTBAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	Edelstahl	Edelstahl	Mit zahlreichen Chemikalien kompatibel. Gut geeignet für Säuren und Alkalien.
DC30PPYTWTTBAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	PVDF	Hastelloy® C	Gechlorte CIP-Reiniger sowie Haus- & Industriereiniger. Säuren und Alkalien.
DC30PDSTSTBAS	Leitfähiges Acetal	PTFE	PTFE	Edelstahl	Edelstahl	ATEX-Pumpe. Lösungsmittel (die meisten Ketone, Azetate, Aldehyde, aromatischen und chlorierten Kohlenwasserstoffe) lösungsmittel- und wasserbasierte Flexo- und Tiefdruckfarben, Lacke und Farben. Ex



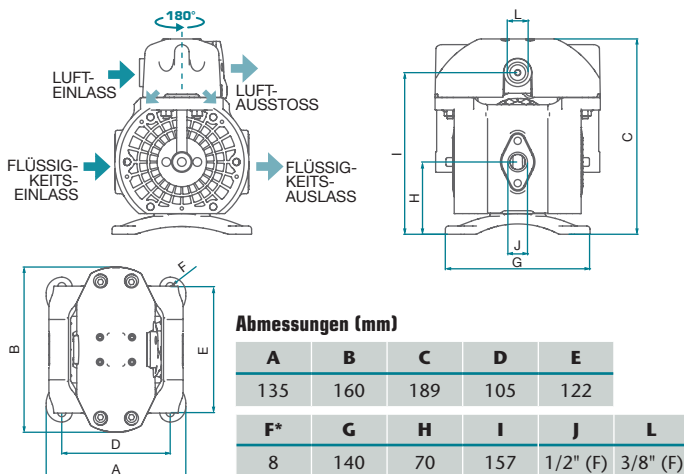
1/2"
38 l/Min.
10 US gal/Min.

DC30 KUNSTSTOFFPUMPEN

TECHNISCHE DATEN

Übersetzungsverhältnis	1:1
Max. freie Fördermenge (1)	38 l/Min. (10 US gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) (1)	0,07 Liter (0,02 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) (1)	0,14 Liter (0,04 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 7 bar (22 bis 100 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	3 mm (1/8")
Max. Trockenansaughöhe (1)	4 m (13')
Max. Nassansaughöhe (1)	8 m (26')
Gewicht	1,9 kg (4,19 lb)
Anschluss Saugseite	1/2" BSP/NPT (F)
Anschluss Druckseite	1/2" BSP/NPT (F)
Luftanschluss	3/8" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle

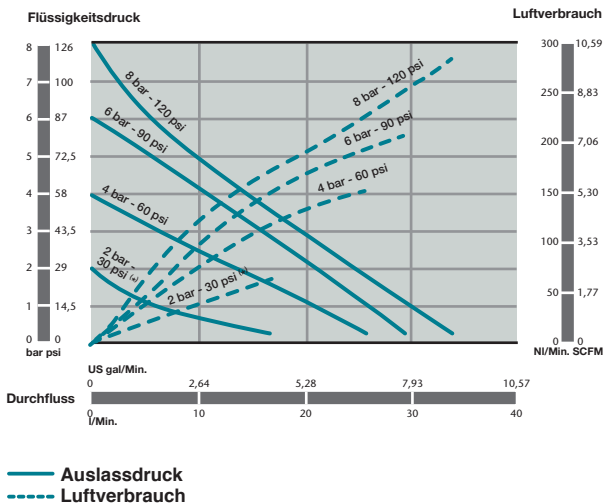
(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



* Durchmesser der Befestigungslöcher in jedem der vier Pumpenfüße.

LEISTUNGSKURVEN

Test bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe, mit 800 mm (31 1/2") Wasserhöhe über Pumpeneinlass



(*) Test mit 2 bar mit einer PTFE-Membranpumpe (Teflon®).

KODIERUNGSSYSTEM DER DC30 KUNSTSTOFFPUMPEN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DC30	P	P	S	E	S	T	M	B	AS

1 PUMPENGRÖSSE

DC30

2 LUFTMOTOR: WEGEVENTIL & LUFTKAMMERABDECKUNGEN

P = Polypropylen

3 MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER

P = Polypropylen

D = Leitfähiges Acetal (ATEX-Pumpe)

4 SCHUBSTANGE

S = Edelstahl AISI 420

Y = Hastelloy® C

5 DICHTUNGEN

E = EPDM

T = PTFE (Teflon®)

6 RÜCKSCHLAGVENTILSITZE

S = Edelstahl AISI 316

W = PVDF

7 RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN

T = PTFE (Teflon®)

C = Acetal

8 MEMBRANEN

T = PTFE (Teflon®)

M = Santoprene®

9 FLÜSSIGKEITSANSCHLUSS-GEWINDE

B = BSP

N = NPT

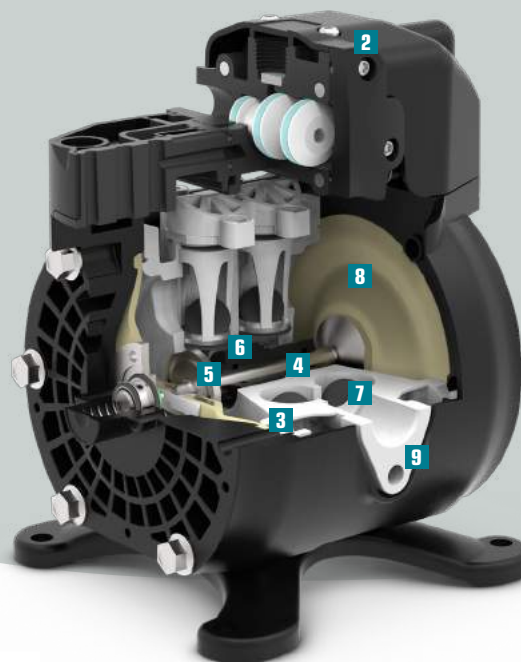
10 OPTIONEN

AS = Standardpumpe

BS = Luftableitung

FS = Extra-Schalldämpfer

US = Spezielle UV-Farbenpumpe



DC50
KUNSTSTOFF

CUSTOM SERIE

directflo Technology

Zuverlässiges kompaktes Design

DC50 KUNSTSTOFFPUMPEN

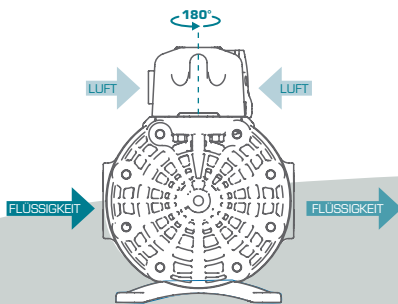
Luftbetriebene Doppelmembranpumpen zum Dosieren und Umpumpen einer Vielzahl von Flüssigkeiten.

Für OEM-Anwendungen und Industrieprozesse mit niedrigeren Durchflussmengen. Der Luftmotor mit nicht ausgeglichem Steuerventil benötigt einen niedrigeren Startdruck, was eine genauere Durchflussanpassung mittels Regelung des Luftdrucks ermöglicht.

Die medienberührenden Materialien der Pumpe sind für die aggressivsten Flüssigkeiten und den Einsatz in korrosiven Umgebungen geeignet. Der Luftmotor (pneumatisches Wegeventil und Luftkammerabdeckungen) besteht aus Polypropylen.

Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen sind vollständig erdungsfähige Pumpen mit ATEX-Zertifizierung erhältlich (Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C).

1/2"
50 l/Min.
14 US gal/Min.



Verstellbarer Lufteinlass, flexiblere Einbaumöglichkeiten.

Ex ATEX-zertifizierte Versionen verfügbar
Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C

EMPFOHLENE MODELLE

MODELL	PUMPEN-KÖRPER	MEMBRANEN	KUGELN	SITZE	SONSTIGE MEDI-ENBERÜHRENDE MATERIALIEN	EMPFOHLENE ANWENDUNGEN
DC50PPSESTMBAS	Polypropylen	Santoprene®	PTFE	Edelstahl	EPDM	Flüssigkeiten und Klebmittel auf Wasserbasis, verdünnte Alkalien und Säuren, Alkohole und Beschichtungen auf Wasserbasis.
DC50PPSTSTTBAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	Edelstahl	Edelstahl	Mit zahlreichen Chemikalien kompatibel. Gut geeignet für Säuren und Alkalien.
DC50PPYTWTTBAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	PVDF	Hastelloy® C	Gechlorte CIP-Reiniger sowie Haus- & Industriereiniger. Säuren und Alkalien.
DC50PDSTSTTBAS	Leitfähiges Acetal	PTFE	PTFE	Edelstahl	Edelstahl	ATEX-Pumpe. Lösungsmittel (die meisten Ketone, Azetate, Aldehyde, aromatischen und chlorierten Kohlenwasserstoffe) lösungsmittel- und wasserbasierte Flexo- und Tiefdruckfarben, Lacke und Farben.





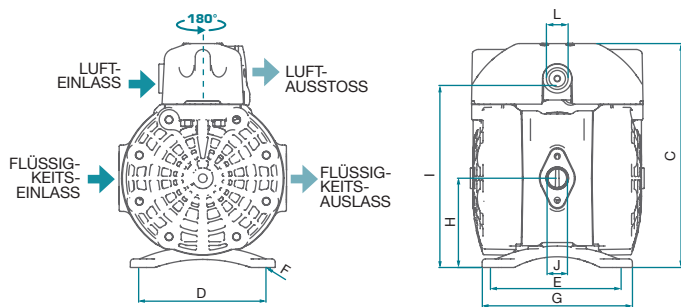
1/2"
50 l/Min.
14 US gal/Min.

DC50 KUNSTSTOFFPUMPEN

TECHNISCHE DATEN

Übersetzungsverhältnis	1:1
Max. freie Fördermenge (1)	50 l/Min. (14 US gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) (1)	0,1 Liter (0,026 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) (1)	0,2 Liter (0,05 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 7 bar (22 bis 100 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	3 mm (1/8")
Max. Trockenansaughöhe (1)	6 m (20')
Max. Nassansaughöhe (1)	8 m (26')
Gewicht	2,2 kg (4,85 lb)
Anschluss Saugseite	1/2" BSP/NPT (F)
Anschluss Druckseite	1/2" BSP/NPT (F)
Luftanschluss	3/8" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle

(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



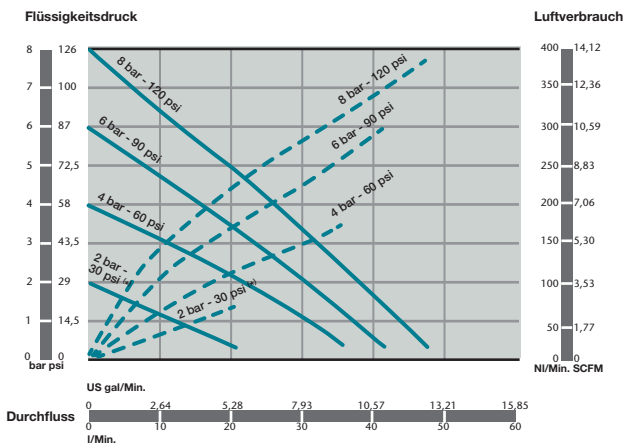
Abmessungen (mm)

A	B	C	D	E	
156	162	209	105	122	
F*	G	H	I	J	L
8	140	83	176	1/2" (F)	3/8" (F)

* Durchmesser der Befestigungslöcher in jedem der vier Pumpenfüße.

LEISTUNGSKURVEN

Test bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe, mit 800 mm (31 1/2") Wasserhöhe über Pumpeneinlass



— Auslassdruck
- - - Luftverbrauch

(*) Test mit 2 bar mit einer PTFE-Membranpumpe (Teflon®).

KODIERUNGSSYSTEM DER DC50 KUNSTSTOFFPUMPEN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DC50	P	P	S	E	S	T	M	B	AS

1 PUMPENGRÖSSE

DC50

7 RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN

T = PTFE (Teflon®)
C = Acetal

2 LUFTMOTOR: WEGEVENTIL & LUFTKAMMERABDECKUNGEN

P = Polypropylen

8 MEMBRANEN

T = PTFE (Teflon®)
M = Santoprene®

3 MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER

P = Polypropylen
D = Leitfähiges Acetal (ATEX-Pumpe)

9 FLÜSSIGKEITSANSCHLUSSGEWINDE

B = BSP
N = NPT

4 SCHUBSTANGE

S = Edelstahl AISI 420
Y = Hastelloy® C

10 OPTIONEN

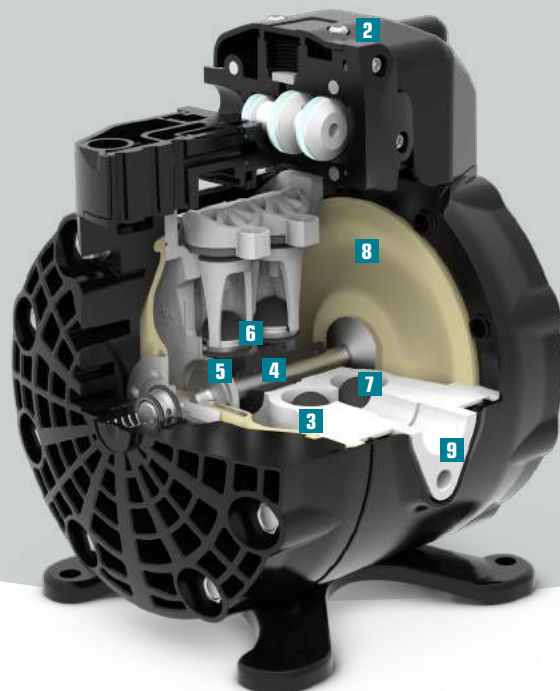
AS = Standardpumpe
BS = Luftableitung
FS = Extra-Schalldämpfer
US = Spezielle UV-Farbenpumpe

5 DICHTUNGEN

E = EPDM
T = PTFE (Teflon®)

6 RÜCKSCHLAGVENTILSITZE

S = Edelstahl AISI 316
W = PVDF



DF30
KUNSTSTOFF

FUNCTION SERIE

directflo Technology

Original Directflo®-Technologie

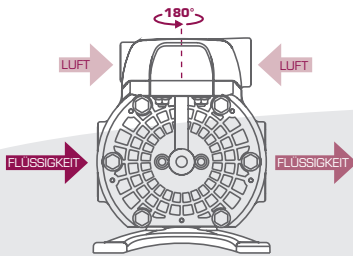
DF30 & DF30T KUNSTSTOFFPUMPEN

Luftbetriebene Doppelmembranpumpen zum Dosieren, Sprühen, Umpumpen und Verteilen einer Vielzahl von Flüssigkeiten mit niedrigen Durchflussmengen.

Die medienberührenden Teile der Pumpe sind auch für die aggressivsten Flüssigkeiten und den Einsatz in korrosiven Umgebungen geeignet. Der Luftmotor (pneumatisches Wegeventil und Luftkammerabdeckungen) besteht aus Polypropylen.

DF30T sind Doppeleinlasspumpen zur Mischung von Flüssigkeiten mit vergleichbarer Viskosität im Verhältnis 1:1. Sowohl die Ausgangsflüssigkeiten als auch das entstehende Gemisch müssen mit den medienberührenden Materialien der Pumpe kompatibel sein.

Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen sind vollständig erdungsfähige Pumpen mit ATEX-Zertifizierung erhältlich (Ex II2 GD IIB/IC 95 °C).



1/2"
38 l/Min.
10 US gal/Min.

Verstellbarer Lufteinlass, flexiblere Einbaumöglichkeiten.

Ex ATEX-zertifizierte Versionen verfügbar
Ex II2 GD IIB/IC 95 °C

EMPFOHLENE MODELLE

MODELL	PUMPEN-KÖRPER	MEMBRANEN	KUGELN	SITZE	SONSTIGE MEDI-ENBERÜHRENDE MATERIALIEN	EMPFOHLENE ANWENDUNGEN
DF30PPSESTMBAS	Polypropylen	Santoprene®	PTFE	Edelstahl	EPDM	Wasserbasierte Flüssigkeiten, Beschichtungen und Klebmittel, verdünnte milde Alkalien und Säuren, Alkohole.
DF30PPSVSTHBAS	Polypropylen	TPE	PTFE	Edelstahl	FKM	Wasser und einige wässrige Chemikalien. Schmiermittelpumpe für allgemeine Anwendungen.
DF30PPYTWTTBAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	PVDF	Hastelloy® C	Weitreichende Kompatibilität, auch mit Säuren und Alkalien zur Wasserbehandlung und für gechlorte CIP-Reiniger für Haus-/Industriereinigungsprozesse.
DF30PPSTSTTBAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	Edelstahl	-	Mit zahlreichen Chemikalien kompatibel.
DF30PKYTWTTBAS	Leitfähiges PVDF	PTFE	PTFE	PVDF	Hastelloy® C	ATEX-Pumpe. Starke Säuren (manche über Raumtemperatur) und Alkalien. Für manche starke Alkalien und konzentrierte Salpetersäure nicht zu empfehlen.
DF30PDSTSTTBAS	Leitfähiges Acetal	PTFE	PTFE	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Lösungsmittel (die meisten Ketone, Azetate, Aldehyde, aromatischen und chlorierten Kohlenwasserstoffe) und lösungsmittelbasierte Farben und Lacke.

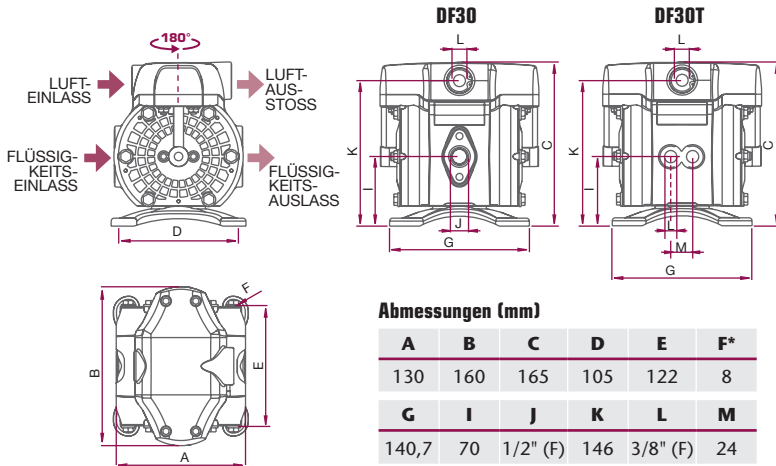


DF30 & DF30T KUNSTSTOFFPUMPEN

TECHNISCHE DATEN

Übersetzungsverhältnis	1:1
Max. freie Fördermenge (1)	38 l/Min. (10 US gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) (1)	0,07 Liter (0,02 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) (1)	0,14 Liter (0,04 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	3 mm (1/8")
Max. Trockenansaughöhe (1)	4 m (13')
Max. Nassansaughöhe (1)	8 m (26')
Gewicht	1,9 kg (4,19 lb)
Anschluss Saugseite	1/2" BSP/NPT (F) 2 x 3/8" BSP/NPT (F) (DF30T)
Anschluss Druckseite	1/2" BSP/NPT (F)
Luftanschluss	3/8" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle

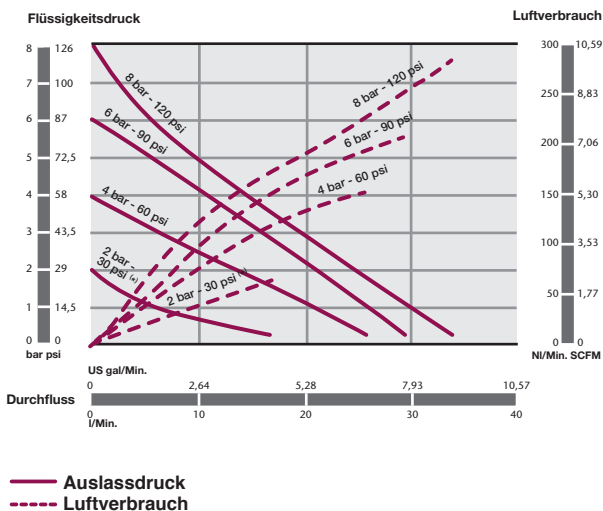
(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



* Durchmesser der Befestigungslöcher in jedem der vier Pumpenfüße.

LEISTUNGSKURVEN

Test bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe, mit 800 mm (31 1/2") Wasserhöhe über Pumpeneinlass



(*) Test mit 2 bar mit einer PTFE-Membranpumpe (Teflon®).

1/2"
38 l/Min.
10 US gal/Min.

KODIERUNGSSYSTEM DER DF30 & DF30T KUNSTSTOFFPUMPEN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DF30	P	P	S	E	S	T	M	B	AS

1 PUMPENGRÖSSE

DF30
DF30T (Doppeleinlass)

7 RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN

T = PTFE (Teflon®)
C = Acetal
S = Edelstahl AISI 316

2 LUFTMOTOR: WEGEVENTIL & LUFTKAMMERABDECKUNGEN

P = Polypropylen

8 MEMBRANEN

T = PTFE (Teflon®)
M = Santoprene®
H = TPE (Hytrell®)

3 MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER

P = Polypropylen
B = Leitfähiges Polypropylen (ATEX-Pumpe)
D = Leitfähiges Acetal (ATEX-Pumpe)
W = PVDF *
K = Leitfähiges PVDF (ATEX-Pumpe) *

9 FLÜSSIGKEITSANSCHLUSSGEWINDE

B = BSP
N = NPT

10 OPTIONEN

AS = Standardpumpe
BS = Luftableitung
ES = Externer Antrieb
FS = Extra-Schalldämpfer
US = Spezielle UV-Farbenpumpe
GS = induktiver externer Pumpenregelfühler, NPN
IS = induktiver externer Pumpenregelfühler, ATEX
JS = induktiver externer Pumpenregelfühler, PNP

4 SCHUBSTANGE

S = Edelstahl AISI 420
Y = Hastelloy® C *

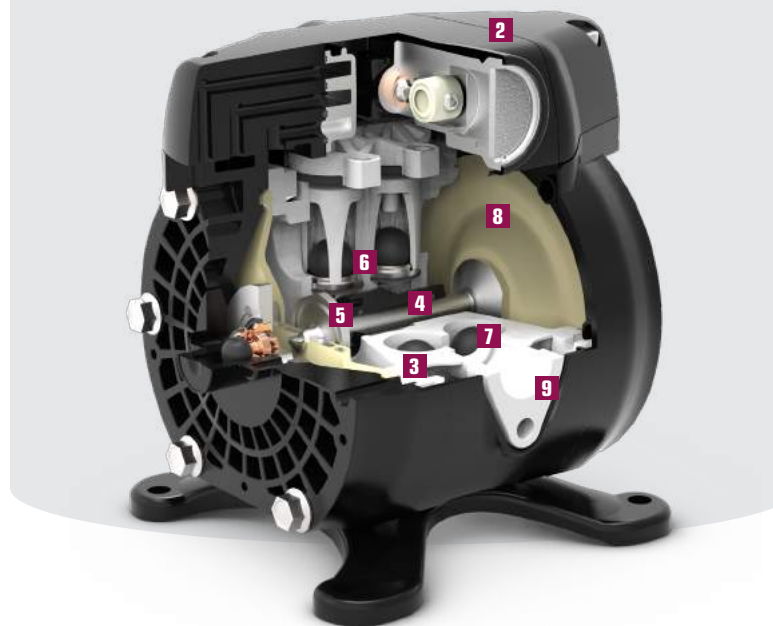
5 DICHTUNGEN

V = FKM (Viton®)
E = EPDM
T = PTFE (Teflon®)

6 RÜCKSCHLAGVENTILSITZE

S = Edelstahl AISI 316
W = PVDF *

(*) Nicht für DF30T Pumpen



DF50
KUNSTSTOFF

FUNCTION SERIE

directflo Technology

Original Directflo®-Technologie

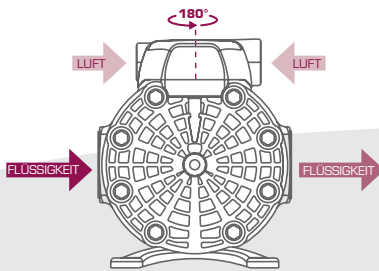
DF50 & DF50T KUNSTSTOFFPUMPEN

Luftbetriebene Doppelmembranpumpen zum Dosieren, Sprühen, Umpumpen und Verteilen einer Vielzahl von Flüssigkeiten mit niedrigen bis mittleren Durchflussmengen.

Die medienberührenden Teile der Pumpe sind auch für die aggressivsten Flüssigkeiten und den Einsatz in korrosiven Umgebungen geeignet. Der Luftmotor (pneumatisches Wegeventil und Luftkammerabdeckungen) besteht aus Polypropylen.

DF50T sind Doppelinlasspumpen zur Mischung von Flüssigkeiten mit vergleichbarer Viskosität im Verhältnis 1:1. Sowohl die Ausgangsflüssigkeiten als auch das entstehende Gemisch müssen mit den medienberührenden Materialien der Pumpe kompatibel sein.

Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen sind vollständig erdungsfähige Pumpen mit ATEX-Zertifizierung erhältlich (Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C).





Verstellbarer Lufteinlass, flexiblere Einbaumöglichkeiten.

1/2"
50 l/Min.
14 US gal/Min.



Ex ATEX-zertifizierte
Versionen verfügbar
Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C

EMPFOHLENE MODELLE

MODELL	PUMPEN-KÖRPER	MEMBRANEN	KUGELN	SITZE	SONSTIGE MEDI-ENBERÜHRENDE MATERIALIEN	EMPFOHLENE ANWENDUNGEN
DF50PPSESTMBAS	Polypropylen	Santoprene®	PTFE	Edelstahl	EPDM	Wasserbasierte Flüssigkeiten, Beschichtungen und Klebmittel, verdünnte milde Alkalien und Säuren, Alkohole.
DF50PPSVSTHBAS	Polypropylen	TPE	PTFE	Edelstahl	FKM	Wasser und einige wässrige Chemikalien. Schmiermittelpumpe für allgemeine Anwendungen.
DF50PPYTWTTBAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	PVDF	Hastelloy® C	Weitreichende Kompatibilität, auch mit Säuren und Alkalien zur Wasserbehandlung und für gechlorte CIP-Reiniger für Haus-/Industriereinigungsverfahren.
DF50PPSTSTTBAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	Edelstahl	-	Mit zahlreichen Chemikalien kompatibel.
DF50PKYTWTTBAS	Leitfähiges PVDF	PTFE	PTFE	PVDF	Hastelloy® C	ATEX-Pumpe. Starke Säuren (manche über Raumtemperatur) und Alkalien. Für manche starke Alkalien und konzentrierte Salpetersäure nicht zu empfehlen. 
DF50PDSTSTTBAS	Leitfähiges Acetal	PTFE	PTFE	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Lösungsmittel (Ketone, Azetate, Aldehyde, aromatische und chlorierte Kohlenwasserstoffe) und lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. 

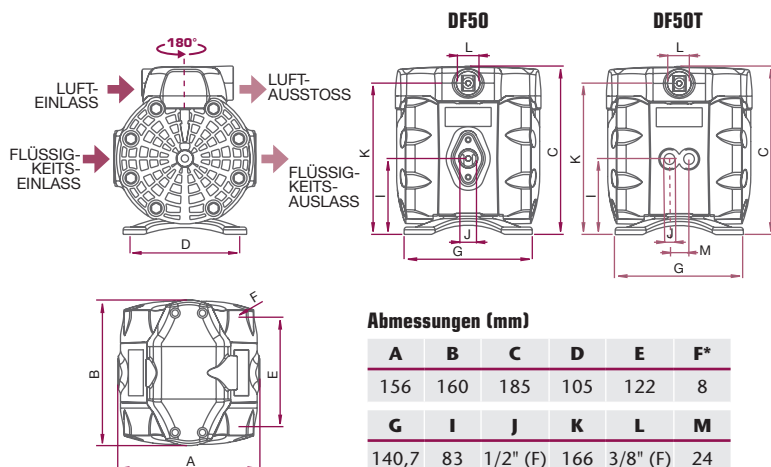


DF50 & DF50T KUNSTSTOFFPUMPEN

TECHNISCHE DATEN

Übersetzungsverhältnis	1:1
Max. freie Fördermenge (1)	50 l/Min. (14 US gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) (1)	0,1 Liter (0,026 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) (1)	0,2 Liter (0,05 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	3 mm (1/8")
Max. Trockenansaughöhe (1)	6 m (20')
Max. Nassansaughöhe (1)	8 m (26')
Gewicht	2,2 kg (4,85 lb)
Anschluss Saugseite	1/2" BSP/NPT (F) - 2 x 3/8" BSP/NPT DF50T
Anschluss Druckseite	1/2" BSP/NPT (F)
Luftanschluss	3/8" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle

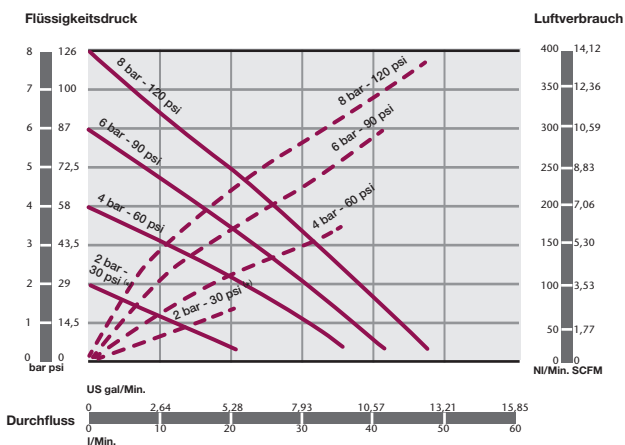
(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



* Durchmesser der Befestigungslöcher in jedem der vier Pumpenfüße.

LEISTUNGSKURVEN

Test bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe, mit 800 mm (31 1/2") Wasserhöhe über Pumpeneinlass



(*) Test mit 2 bar mit einer Pumpe mit PTFE-Membranen (Teflon®).

1/2"
50 l/Min.
14 US gal/Min.

KODIERUNGSSYSTEM DER DF50 & DF50T KUNSTSTOFFPUMPEN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DF50	P	P	S	E	S	T	M	B	AS

1 PUMPENGRÖSSE

DF50
DF50T (Doppeleinlass)

2 LUFTMOTOR: WEGEVENTIL & LUFTKAMMERABDECKUNGEN

P = Polypropylen

3 MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER

P = Polypropylen
B = Leitfähiges Polypropylen (ATEX-Pumpe)
D = Leitfähiges Acetal (ATEX-Pumpe)
W = PVDF *
K = Leitfähiges PVDF (ATEX-Pumpe) *

4 SCHUBSTANGE

S = Edelstahl AISI 420
Y = Hastelloy® C *

5 DICHTUNGEN

V = FKM (Viton®)
E = EPDM
T = PTFE (Teflon®)

6 RÜCKSCHLAGVENTILSITZE

S = Edelstahl AISI 316
W = PVDF *

7 RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN

T = PTFE (Teflon®)
C = Acetal
S = Edelstahl AISI 316

8 MEMBRANEN

T = PTFE (Teflon®)
M = Santoprene®
H = TPE (Hytrel®)

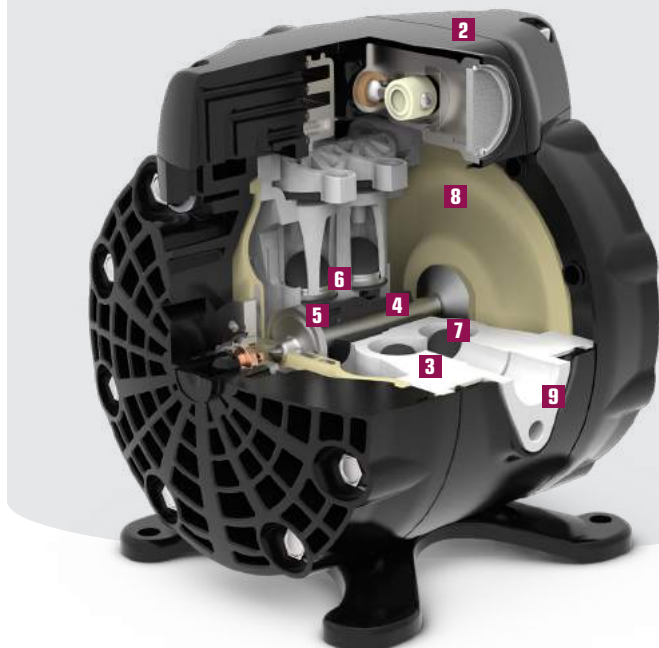
9 FLÜSSIGKEITSANSCHLUSSGEWINDE

B = BSP
N = NPT

10 OPTIONEN

AS = Standardpumpe
BS = Luftableitung
ES = Externer Antrieb
FS = Extra-Schalldämpfer
GS = induktiver externer Pumpenregelfühler, NPN
IS = induktiver externer Pumpenregelfühler, ATEX
JS = induktiver externer Pumpenregelfühler, PNP
US = Spezielle UV-Farbenpumpe

(*) Nicht für DF50T Pumpen



DF100
KUNSTSTOFF

FUNCTION SERIE

directflo® Technology

Original Directflo®-Technologie

DF100 KUNSTSTOFFPUMPEN

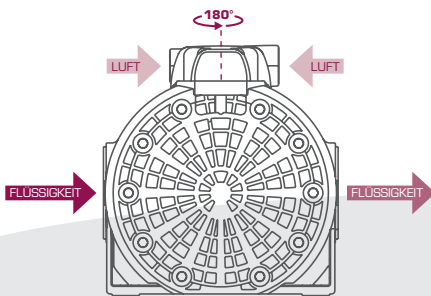
Luftbetriebene Doppelmembranpumpen zum Dosieren, Sprühen, Umpumpen, Abpumpen und Verteilen einer Vielzahl von Flüssigkeiten.

Ideal für Standardanwendungen mit mittleren Durchflussmengen.

Die medienberührenden Teile der Pumpe sind auch für die aggressivsten Flüssigkeiten und den Einsatz in korrosiven Umgebungen geeignet. Der Luftmotor (pneumatisches Wegeventil und Luftkammerabdeckungen) besteht aus Polypropylen.

Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen sind vollständig erdungsfähige Pumpen mit ATEX-Zertifizierung erhältlich (Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C).

1"
100 l/Min.
28 US gal/Min.



Verstellbarer Lufteinlass, flexiblere Einbaumöglichkeiten.

Ex ATEX-zertifizierte Versionen verfügbar
Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C

EMPFOHLENE MODELLE

MODELL	PUMPEN-KÖRPER	MEMBRANEN	KUGELN	SITZE	SONSTIGE MEDI-ENBERÜHRENDE MATERIALIEN	EMPFOHLENE ANWENDUNGEN
DF100PPSESTMBAS	Polypropylen	Santoprene®	PTFE	Edelstahl	EPDM	Wasserbasierte Flüssigkeiten, Beschichtungen und Klebmittel, verdünnte milde Alkalien und Säuren, Alkohole.
DF100PPSVSTHBAS	Polypropylen	TPE	PTFE	Edelstahl	FKM	Wasser und einige wässrige Chemikalien. Schmiermittelpumpe für allgemeine Anwendungen.
DF100PPYTWTTBAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	PVDF	Hastelloy® C	Weitreichende Kompatibilität, auch mit Säuren und Alkalien zur Wasserbehandlung und für gechlorte CIP-Reiniger für Haus-/Industriereinigungsprozesse.
DF100PPSTSTTBAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	Edelstahl	-	Mit zahlreichen Chemikalien kompatibel.
DF100PKYTWTTBAS	Leitfähiges PVDF	PTFE	PTFE	PVDF	Hastelloy® C	ATEX-Pumpe. Starke Säuren (manche über Raumtemperatur) und Alkalien. Für manche starke Alkalien und konzentrierte Salpetersäure nicht zu empfehlen.
DF100PDSTSTTBAS	Leitfähiges Acetal	PTFE	PTFE	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Lösungsmittel (Ketone, Azetate, Aldehyde, aromatische und chlorierte Kohlenwasserstoffe) und lösungsmittelbasierte Farben und Lacke.

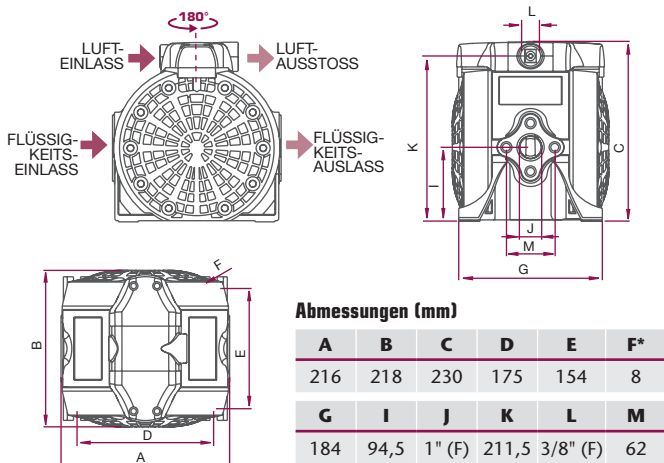


DF100 KUNSTSTOFFPUMPEN

TECHNISCHE DATEN

Übersetzungsverhältnis	1:1
Max. freie Fördermenge (1)	100 l/Min. (28 US gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) (1)	0,25 Liter (0,07 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) (1)	0,5 Liter (0,13 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	4 mm (3/16")
Max. Trockenansaughöhe (1)	4,5 m (15')
Max. Nassansaughöhe (1)	7 m (23')
Gewicht	5,1 kg (11,24 lb)
Anschluss Saugseite	1" BSP/NPT (F)
Anschluss Druckseite	1" BSP/NPT (F)
Luftanschluss	3/8" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle

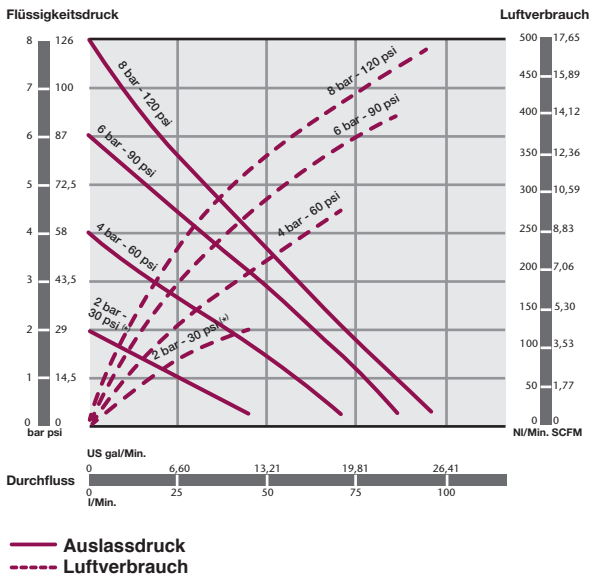
(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



* Durchmesser der Befestigungslöcher in jedem der vier Pumpenfüße.

LEISTUNGSKURVEN

Test bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe, mit 800 mm (31 1/2") Wasserhöhe über Pumpeneinlass



(*) Test mit 2 bar mit einer Pumpe mit PTFE-Membranen (Teflon®).

1"
 100 l/Min.
 28 US gal/Min.

KODIERUNGSSYSTEM DER DF100 KUNSTSTOFFPUMPEN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DF100	P	P	S	E	S	T	M	B	AS

1 PUMPENGRÖSSE

DF100

2 LUFTMOTOR: WEGEVENTIL & LUFTKAMMERABDECKUNGEN

P = Polypropylen

3 MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER

P = Polypropylen
 B = Leitfähiges Polypropylen (ATEX-Pumpe)
 D = Leitfähiges Acetal (ATEX-Pumpe)
 W = PVDF
 K = Leitfähiges PVDF (ATEX-Pumpe)

4 SCHUBSTANGE

S = Edelstahl AISI 420
 Y = Hastelloy® C

5 DICHTUNGEN

V = FKM (Viton®)
 E = EPDM
 T = PTFE (Teflon®)

6 RÜCKSCHLAGVENTILSITZE

S = Edelstahl AISI 316
 W = PVDF

7 RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN

T = PTFE (Teflon®)
 C = Acetal
 S = Edelstahl AISI 316

8 MEMBRANEN

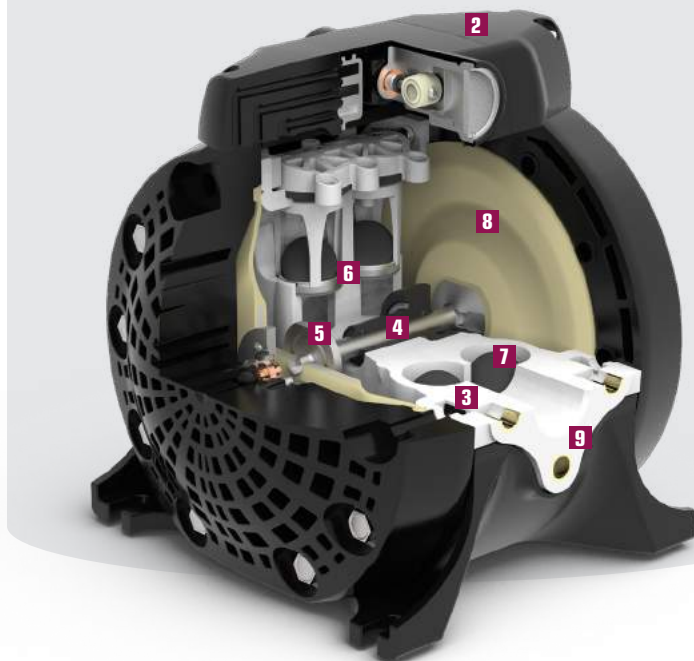
T = PTFE (Teflon®)
 M = Santoprene®
 H = TPE (Hytrel®)

9 FLÜSSIGKEITSANSCHLUSSGEWINDE

B = BSP
 N = NPT

10 OPTIONEN

AS = Standardpumpe
 BS = Luftableitung
 ES = Externer Antrieb
 FS = Extra-Schalldämpfer
 GS = induktiver externer Pumpenregelfühler, NPN
 IS = induktiver externer Pumpenregelfühler, ATEX
 JS = induktiver externer Pumpenregelfühler, PNP
 US = Spezielle UV-Farbenpumpe



DP200
KUNSTSTOFF

PERFORMER SERIE

directflo Technology

Führende Technologie weiterentwickelt

DP200 KUNSTSTOFFPUMPEN

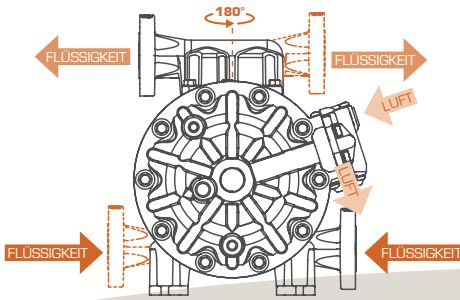
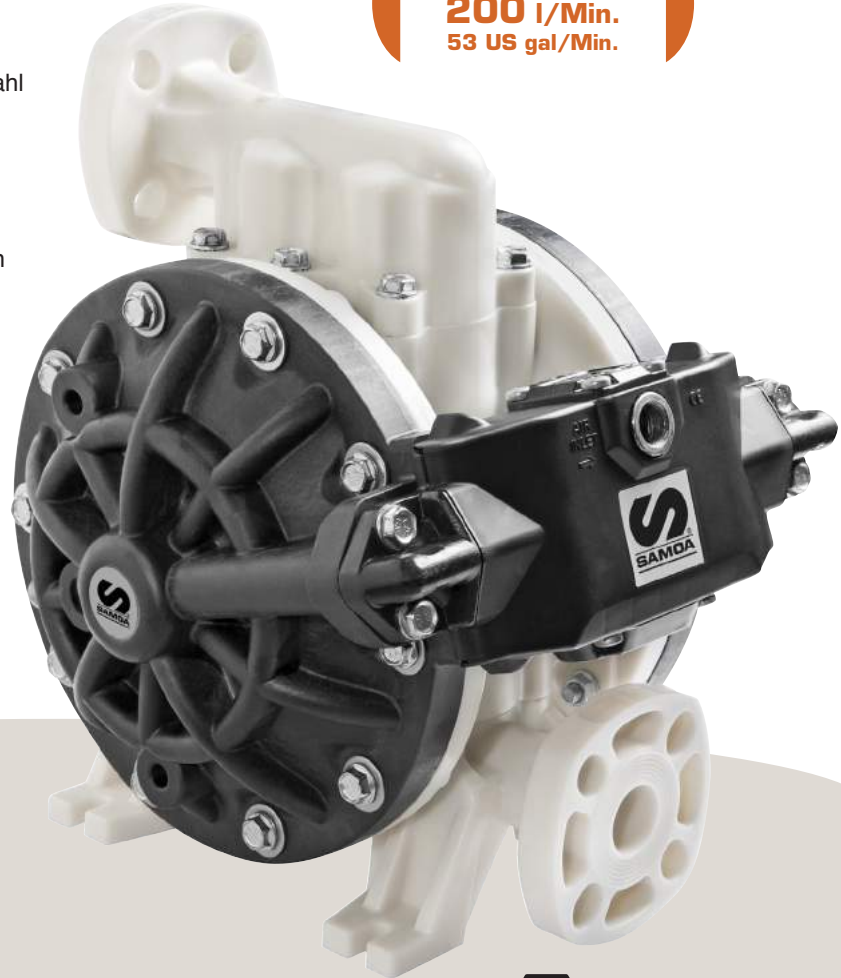
Luftbetriebene Doppelmembranpumpen zum Dosieren, Sprühen, Umpumpen, Abpumpen und Verteilen einer Vielzahl von Flüssigkeiten.

Ausgelegt auf maximale Leistung und Effizienz bei Anwendungen mit hohem Durchfluss.

Kunststoffpumpen werden für einige Eintauchanwendungen und aggressive Atmosphären empfohlen.

Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen sind vollständig erdungsfähige Pumpen mit ATEX-Zertifizierung erhältlich (Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C).



1"
200 l/Min.
53 US gal/Min.



Verstellbare Öffnungen, vielseitigere Einbaumöglichkeiten.

Ex ATEX-zertifizierte
Versionen verfügbar
Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C

EMPFOHLENE MODELLE

MODELL	PUMPEN-KÖRPER	MEMBRANEN	KUGELN	SITZE	SONSTIGE MEDI-ENBERÜHRENDE MATERIALIEN	EMPFOHLENE ANWENDUNGEN
DP200PPSEMTMFAS	Polypropylen	Santoprene®	PTFE	Santoprene®	EPDM	Wasserbasierte Flüssigkeiten, Beschichtungen und Klebmittel, verdünnte milde Alkalien und Säuren, Alkohole.
DP200PPSVHTHFAS	Polypropylen	TPE	PTFE	TPE	FKM	Wasser und einige wässrige Chemikalien. Schmiermittelpumpe für allgemeine Anwendungen.
DP200PPYPTTFAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	Polypropylen	Hastelloy® C	Weitreichende Kompatibilität, auch mit Säuren und Alkalien zur Wasserbehandlung und für gechlorte CIP-Reiniger für Haus-/Industriereinigungsprozesse.
DP200PPSTPTTFAS	Polypropylen	PTFE	PTFE	Polypropylen	-	Mit zahlreichen Chemikalien kompatibel.
DP200PKYTWTFAS	Leitfähiges PVDF	PTFE	PTFE	PVDF	Hastelloy® C	ATEX-Pumpe. Starke Säuren (manche über Raumtemperatur) und Alkalien. Für manche starke Alkalien und konzentrierte Salpetersäure nicht zu empfehlen. 
DP200PDSTCTTFAS	Leitfähiges Acetal	PTFE	PTFE	Acetal	-	ATEX-Pumpe. Lösungsmittel (Ketone, Azetate, Aldehyde, aromatische und chlorierte Kohlenwasserstoffe) und lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. 

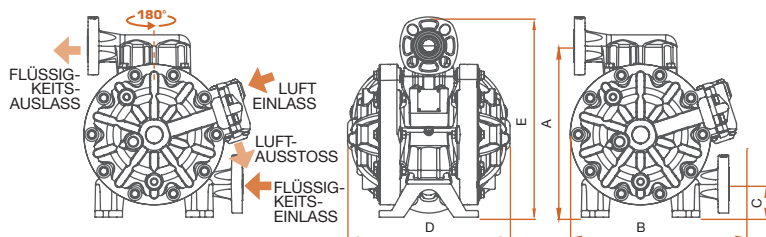


DP200 KUNSTSTOFFPUMPEN

TECHNISCHE DATEN

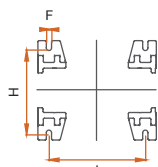
Übersetzungsverhältnis	1:1
Max. freie Fördermenge (1)	200 l/Min. (53 gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) (1)	0,5 Liter (0,13 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) (1)	1 Liter (0,26 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	6 mm (1/4")
Max. Trockenansaughöhe (1)	5 m (16')
Max. Nassansaughöhe (1)	8 m (26')
Gewicht	10,5 kg (23,15 lb)
Anschluss Saugseite	1" DIN PN-10 DN25 Flansch und ANSI B16,5 1" 150 lb Flansch
Anschluss Druckseite	1" DIN PN-10 DN25 Flansch und ANSI B16,5 1" 150 lb Flansch
Luftanschluss	3/8" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle

(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



Abmessungen (mm)

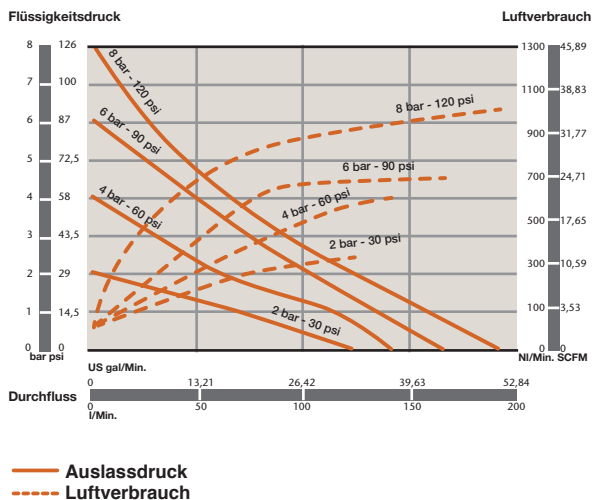
A	B	C	D
311	320	60	295
E	F*	H	I
364	9	154	175



* Durchmesser der Befestigungslöcher in jedem der vier Pumpenfüße.

LEISTUNGSKURVEN

Test bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe, mit 800 mm (31 1/2") Wasserhöhe über Pumpeneinlass



(*) Test mit 2 bar mit einer Pumpe mit PTFE-Membranen (Teflon®).

1"
 200 l/Min.
 53 US gal/Min.

KODIERUNGSSYSTEM DER DP200 KUNSTSTOFFPUMPEN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DP200	P	P	S	E	M	T	M	F	AS

1 PUMPENGRÖSSE

DP200

2 LUFTMOTOR: WEGEVENTIL & LUFTKAMMERABDECKUNGEN

P = Polypropylen

3 MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER

P = Polypropylen
 B = Leitfähiges Polypropylen (ATEX-Pumpe)
 D = Leitfähiges Acetal (ATEX-Pumpe)
 W = PVDF
 K = Leitfähiges PVDF (ATEX-Pumpe)

4 SCHUBSTANGE

S = Edelstahl AISI 420
 Y = Hastelloy® C

5 DICHTUNGEN

V = FKM (Viton®)
 E = EPDM
 T = PTFE (Teflon®)

6 RÜCKSCHLAGVENTILSITZE

P = Polypropylen
 C = Acetal
 W = PVDF
 M = Santoprene®
 H = TPE (Hytrel®)

7 RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN

T = PTFE (Teflon®)
 C = Acetal
 S = Edelstahl AISI 316

8 MEMBRANEN

T = PTFE (Teflon®)
 M = Santoprene®
 H = TPE (Hytrel®)

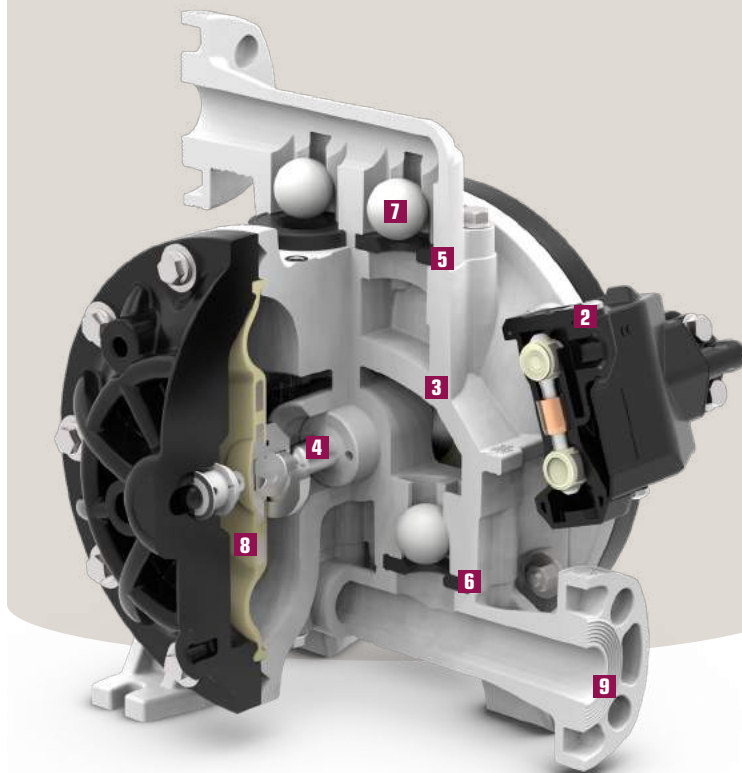
9 FLÜSSIGKEITSANSCHLUSSGEWINDE

F = Flansch

10 OPTIONEN

AS = Standardpumpe
 BS = Luftableitung *
 DS = Hubsensor
 FS = Extra-Schalldämpfer

* In allen DP200 Pumpen



DF50
METALL

FUNCTION SERIE

directflo Technology

Original Directflo®-Technologie

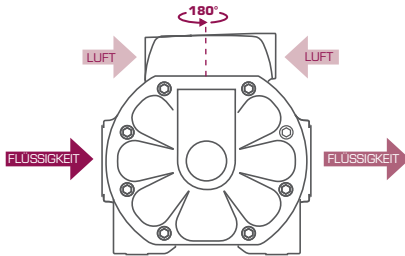
DF50 METALLPUMPEN

Luftbetriebene Doppelmembranpumpen zum Dosieren, Sprühen, Umpumpen, Abpumpen und Verteilen einer Vielzahl von Flüssigkeiten.

Ideal für Standardanwendungen mit kleinen bis mittleren Durchflussmengen.

Die äußerst robusten Metallpumpen sind für die anspruchsvollsten Anwendungen ausgelegt.

Vollständig erdungsfähige Pumpen mit ATEX-Zertifizierung für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen (Ex II2 GD IIB/ IIC 95 °C).



Verstellbarer Lufteinlass, flexiblere Einbaumöglichkeiten.

1/2"
50 l/Min.
14 US gal/Min.



Ex ATEX-zertifiziert
Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C

EMPFOHLENE MODELLE

MODELL	PUMPEN-KÖRPER	MEMBRANEN	KUGELN	SITZE	SONSTIGE MEDI-ENBERÜHRENDE MATERIALIEN	EMPFOHLENE ANWENDUNGEN	
DF50AASNSNNBAS	Aluminium	Buna-N	Buna-N	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Kühlmittel, Neu- und Altöl, Schneidflüssigkeiten, Diesel.	Ex
DF50AASVSTHBAS	Aluminium	TPE	PTFE	Edelstahl	FKM	ATEX-Pumpe. Kühlmittel, Öl, Schneidflüssigkeiten. Wasser und pH-neutrale wässrige Lösungen. Biogenwasser.	Ex
DF50AASESTMBAS	Aluminium	Santoprene®	PTFE	Edelstahl	EPDM	ATEX-Pumpe. Wasserbasierte Flexo- und Tiefdruckfarben. Bestimmte Klebstoffarten.	Ex
DF50AASTTTBAS	Aluminium	PTFE	PTFE	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl und Aluminium kompatible Chemikalien. Lösungsmittel (Ketone, Azetate und Aldehyde, aliphatische und aromatische Kohlenwasserstoffe) sowie lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. NICHT FÜR CHLORIERTE KOHLENWASSERSTOFFLÖSUNGSMITTEL.	Ex
DF50AASTSTBAS	Aluminium	PTFE	Edelstahl	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl und Aluminium kompatible Chemikalien. Lösungsmittel (Ketone, Azetate und Aldehyde, aliphatische und aromatische Kohlenwasserstoffe) sowie lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. Edelstahlkugeln ermöglichen den Einsatz für Flüssigkeiten mit höherer Viskosität. NICHT FÜR CHLORIERTE KOHLENWASSERSTOFFLÖSUNGSMITTEL.	Ex
DF50ASSTTTBAS	Edelstahl	PTFE	PTFE	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl kompatible Chemikalien. Lösungsmittelbasierte Farben und Lacke.	Ex
DF50ASSTSTBAS	Edelstahl	PTFE	Edelstahl	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl kompatible Chemikalien. Lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. Edelstahlkugeln ermöglichen den Einsatz für Flüssigkeiten mit höherer Viskosität.	Ex

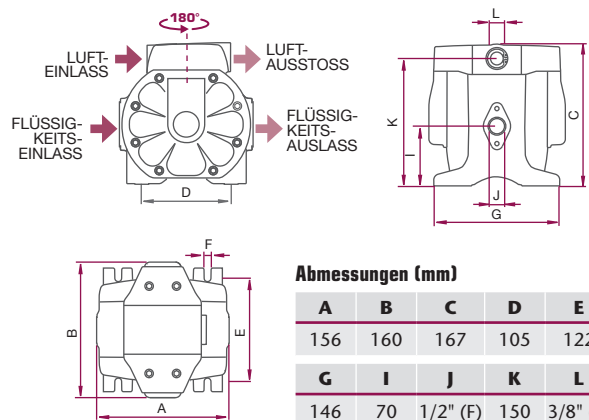


DF50 METALLPUMPEN

TECHNISCHE DATEN

Übersetzungsverhältnis	1:1
Max. freie Fördermenge (1)	50 l/Min. (14 US gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) (1)	0,1 Liter (0,026 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) (1)	0,25 Liter (0,05 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	3 mm (1/8")
Max. Trockenansaughöhe (1)	6 m (20')
Max. Nassansaughöhe (1)	8 m (26')
Gewicht	3,5 kg (7,72 lb)
Anschluss Saugseite	1/2" NPSM (F)
Anschluss Druckseite	1/2" NPSM (F)
Luftanschluss	3/8" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle

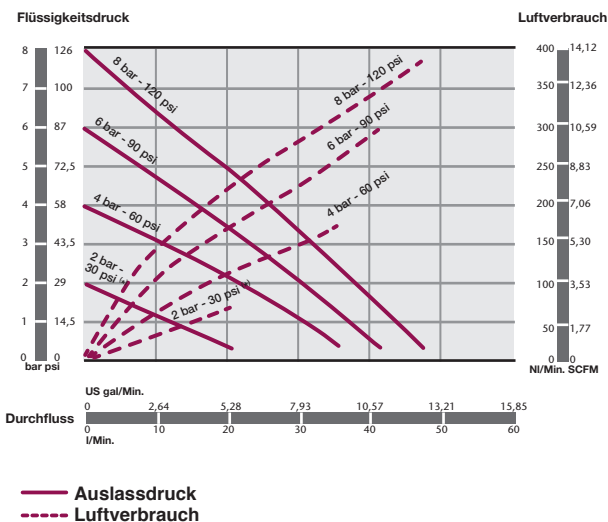
(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



* Durchmesser der Befestigungslöcher in jedem der vier Pumpenfüße.

LEISTUNGSKURVEN

Test bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe, mit 800 mm (31 1/2") Wasserhöhe über Pumpeneinlass



(*) Test mit 2 bar mit einer Pumpe mit PTFE-Membranen (Teflon®).

1/2"
50 l/Min.
14 US gal/Min.

KODIERUNGSSYSTEM DER DF50 METALLPUMPEN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DF50	A	A	S	N	S	N	N	B	AS

1 PUMPENGRÖSSE
DF50

2 LUFTMOTOR: WEGEVENTIL & LUFTKAMMERABDECKUNGEN
A = Aluminium

3 MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER
A = Aluminium
S = Edelstahl AISI 316

4 SCHUBSTANGE
S = Edelstahl AISI 420

5 DICHTUNGEN
N = Buna-N
V = FKM (Viton®)
E = EPDM
T = PTFE (Teflon®)

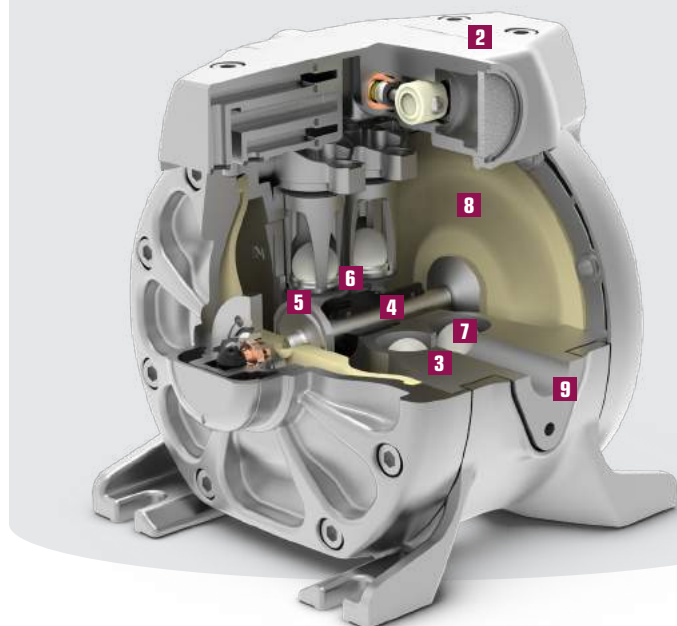
6 RÜCKSCHLAGVENTILSITZE
S = Edelstahl AISI 316

7 RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN
T = PTFE (Teflon®)
N = Buna-N
S = Edelstahl AISI 316

8 MEMBRANEN
T = PTFE (Teflon®)
N = Buna-N
H = TPE (Hytrel®)
M = Santoprene®

9 FLÜSSIGKEITSANSCHLUSSGEWINDE
B = BSP
N = NPT

10 OPTIONEN
AS = Standardpumpe
BS = Luftableitung
ES = Externer Antrieb
FS = Extra-Schalldämpfer
GS = induktiver externer Pumpenregelfühler, NPN
IS = induktiver externer Pumpenregelfühler, ATEX
JS = induktiver externer Pumpenregelfühler, PNP
US = Spezielle UV-Farbenpumpe



DF100
METALL

FUNCTION SERIE

directflo Technology

Original Directflo®-Technologie

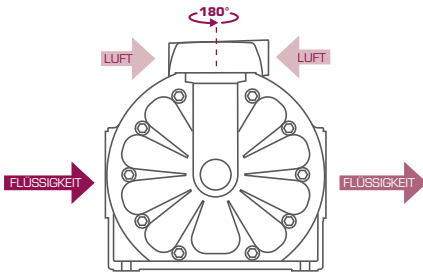
DF100 METALLPUMPEN

Luftbetriebene Doppelmembranpumpen zum Dosieren, Sprühen, Umpumpen, Abpumpen und Verteilen einer Vielzahl von Flüssigkeiten.

Ideal für Standardanwendungen mit mittleren Durchflussmengen.

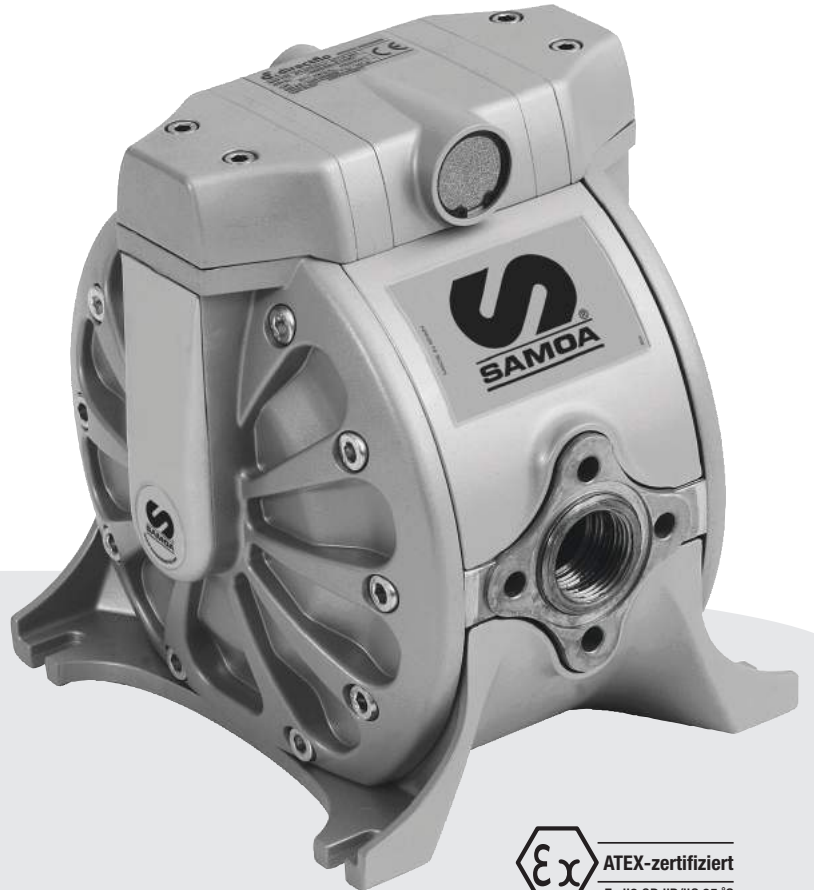
Die äußerst robusten Metallpumpen sind für die anspruchsvollsten Anwendungen ausgelegt.

Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen sind vollständig erdungsfähige Pumpen mit ATEX-Zertifizierung erhältlich (Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C).



Verstellbarer Lufteinlass, flexiblere Einbaumöglichkeiten.

1"
100 l/Min.
28 US gal/Min.



Ex ATEX-zertifiziert
Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C

EMPFOHLENE MODELLE

MODELL	PUMPEN-KÖRPER	MEMBRANEN	KUGELN	SITZE	SONSTIGE MEDI-ENBERÜHRENDE MATERIALIEN	EMPFOHLENE ANWENDUNGEN	
DF100AASNSNNBAS	Aluminium	Buna-N	Buna-N	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Kühlmittel, Neu- und Altöl, Schneidflüssigkeiten, Diesel.	Ex
DF100AASVSTHBAS	Aluminium	TPE	PTFE	Edelstahl	FKM	ATEX-Pumpe. Kühlmittel, Öl, Schneidflüssigkeiten. Wasser und pH-neutrale wässrige Lösungen. Bilgenwasser.	Ex
DF100AAESESTMBAS	Aluminium	Santoprene®	PTFE	Edelstahl	EPDM	ATEX-Pumpe. Wasserbasierte Flexo- und Tiefdruckfarben. Bestimmte Klebstoffarten.	Ex
DF100AASTSTTBAS	Aluminium	PTFE	PTFE	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl und Aluminium kompatible Chemikalien. Lösungsmittel (Ketone, Azetate und Aldehyde, aliphatische und aromatische Kohlenwasserstoffe) sowie lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. NICHT FÜR CHLORIERTE KOHLENWASSERSTOFFLÖSUNGSMITTEL.	Ex
DF100AASTSTSBAS	Aluminium	PTFE	Edelstahl	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl und Aluminium kompatible Chemikalien. Lösungsmittel (Ketone, Azetate und Aldehyde, aliphatische und aromatische Kohlenwasserstoffe) sowie lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. Edelstahlkugeln ermöglichen den Einsatz für Flüssigkeiten mit höherer Viskosität. NICHT FÜR CHLORIERTE KOHLENWASSERSTOFFLÖSUNGSMITTEL.	Ex
DF100ASSTSTTBAS	Edelstahl	PTFE	PTFE	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl kompatible Chemikalien. Lösungsmittelbasierte Farben und Lacke.	Ex
DF100ASSTSTSBAS	Edelstahl	PTFE	Edelstahl	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl kompatible Chemikalien. Lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. Edelstahlkugeln ermöglichen den Einsatz für Flüssigkeiten mit höherer Viskosität.	Ex



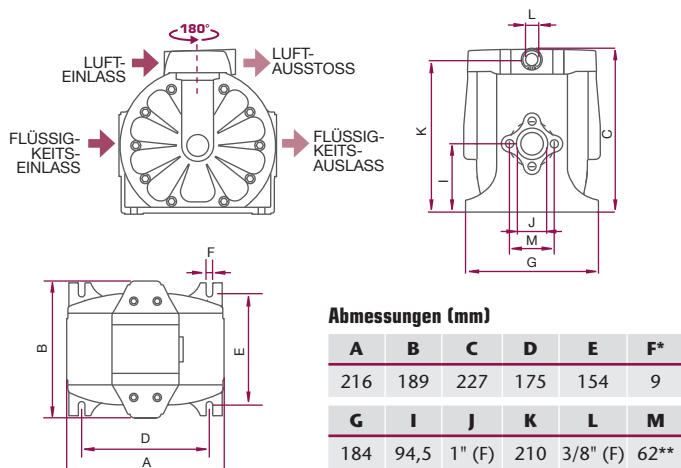
1"
100 l/Min.
28 US gal/Min.

DF100 METALLPUMPEN

TECHNISCHE DATEN

Übersetzungsverhältnis	1:1
Max. freie Fördermenge (1)	100 l/Min. (28 US gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) (1)	0,25 Liter (0,07 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) (1)	0,5 Liter (0,13 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	4 mm (3/16")
Max. Trockenansaughöhe (1)	4,5 m (15')
Max. Nassansaughöhe (1)	7 m (23')
Gewicht	7,2 kg (16 lb)
Anschluss Saugseite	1" BSP/NPT (F)
Anschluss Druckseite	1" BSP/NPT (F)
Luftanschluss	3/8" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle

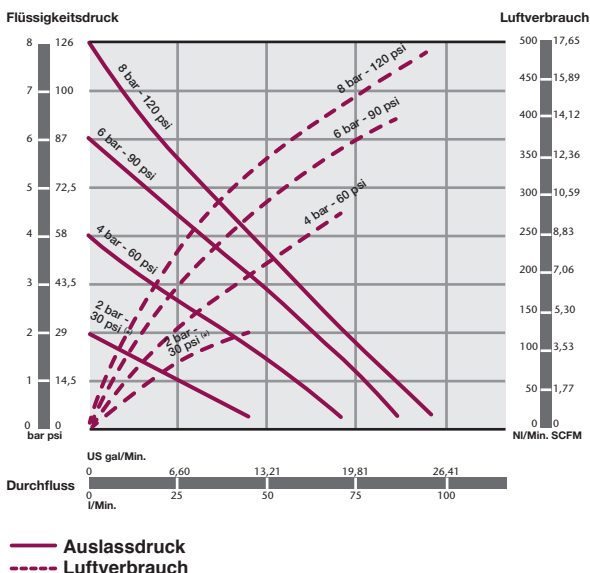
(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



* Durchmesser der Befestigungslöcher in jedem der vier Pumpenfüße.
** Flanschverbindung: 2 Schrauben - M 5 (41 mm zwischen Mittelpunkten).

LEISTUNGSKURVEN

Test bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe, mit 800 mm (31 1/2") Wasserhöhe über Pumpeneinlass



(*) Test mit 2 bar mit einer PTFE-Membranpumpe (Teflon®).

KODIERUNGSSYSTEM DER DF100 METALLPUMPEN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DF100	A	A	S	N	S	N	N	B	AS

1 PUMPENGRÖSSE

DF100

2 LUFTMOTOR: WEGEVENTIL & LUFTKAMMERABDECKUNGEN

A = Aluminium

3 MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER

A = Aluminium
S = Edelstahl AISI 316

4 SCHUBSTANGE

S = Edelstahl AISI 420

5 DICHTUNGEN

N = Buna-N
V = FKM (Viton®)
E = EPDM
T = PTFE (Teflon®)

6 RÜCKSCHLAGVENTILSITZE

S = Edelstahl AISI 316

7 RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN

T = PTFE (Teflon®)
N = Buna-N
S = Edelstahl AISI 316

8 MEMBRANEN

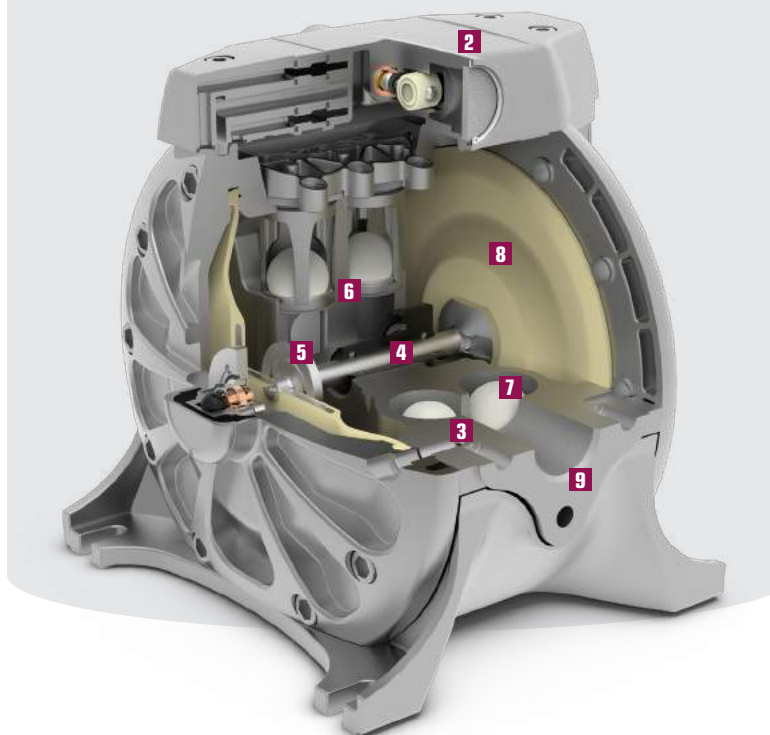
T = PTFE (Teflon®)
N = Buna-N
H = TPE (Hytrel®)
M = Santoprene®

9 FLÜSSIGKEITSANSCHLUSSGEWINDE

B = BSP
N = NPT

10 OPTIONEN

AS = Standardpumpe
BS = Luftableitung
DS = Hubsensor
ES = Externer Antrieb
FS = Extra-Schalldämpfer
GS = induktiver externer Pumpenregelfühler, NPN.
IS = induktiver externer Pumpenregelfühler, ATEX.
JS = induktiver externer Pumpenregelfühler, PNP
US = Spezielle UV-Farbenpumpe



DF250
METALL

FUNCTION SERIE

directflo Technology

Original Directflo®-Technologie

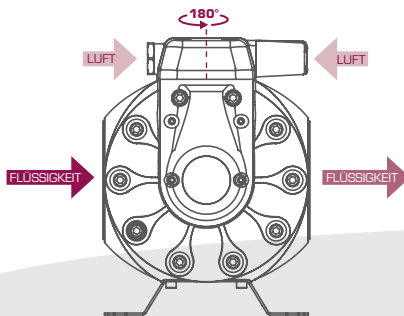
DF250 METALLPUMPEN

Luftbetriebene Doppelmembranpumpen mit hohem Durchfluss zum Dosieren, Sprühen, Umpumpen, Abpumpen und Verteilen einer Vielzahl von Flüssigkeiten.

Ideal für Standardanwendungen mit hohen Durchflussmengen.

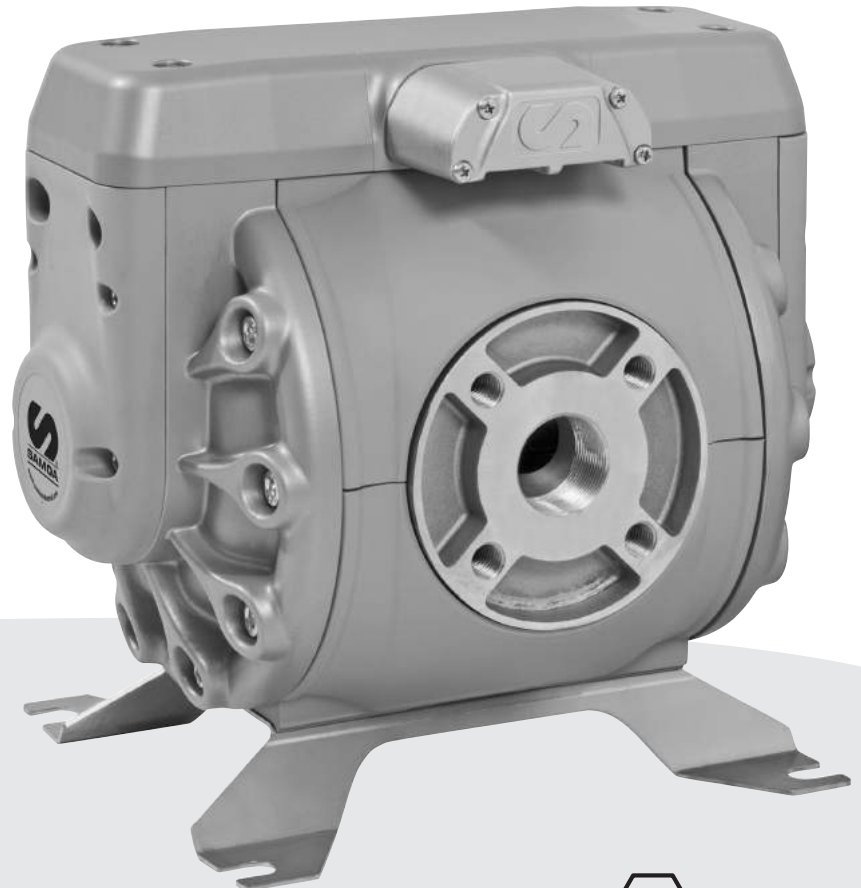
Die äußerst robusten Metallpumpen sind für die anspruchsvollsten Anwendungen ausgelegt.

Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen sind vollständig erdungsfähige Pumpen mit ATEX-Zertifizierung erhältlich (Ex II2 GD IIB/ IIC 95 °C).



Verstellbarer Lufteinlass, flexiblere Einbaumöglichkeiten.

1 1/2"
250 l/Min.
66 US gal/Min.



Ex ATEX-zertifiziert
Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C

EMPFOHLENE MODELLE

MODELL	PUMPEN-KÖRPER	MEMBRANEN	KUGELN	SITZE	SONSTIGE MEDI-ENBERÜHRENDE MATERIALIEN	EMPFOHLENE ANWENDUNGEN
DF250AASNSNNBAS	Aluminium	Buna-N	Buna-N	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Kühlmittel, Neu- und Altöl, Schneideflüssigkeiten, Diesel.
DF250AASVSTHBAS	Aluminium	TPE	PTFE	Edelstahl	FKM	ATEX-Pumpe. Kühlflüssigkeiten, Öl, Wasser und pH-neutrale wässrige Lösungen, Bilgenwasser, Hydraulikflüssigkeiten.
DF250AAESESTMBAS	Aluminium	Santoprene®	PTFE	Edelstahl	EPDM	ATEX-Pumpe. Wasserbasierte Flexo- und Tiefdruckfarben. Bestimmte Klebstoffarten.
DF250AASTSTTBAS	Aluminium	PTFE	PTFE	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl und Aluminium kompatible Chemikalien. Lösungsmittel (Ketone, Azetate und Aldehyde, aliphatische und aromatische Kohlenwasserstoffe) sowie lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. NICHT FÜR CHLORIERTE KOHLENWASSERSTOFFLÖSUNGSMITTEL.
DF250AASTSTSBAS	Aluminium	PTFE	Edelstahl	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl und Aluminium kompatible Chemikalien. Lösungsmittel (Ketone, Azetate und Aldehyde, aliphatische und aromatische Kohlenwasserstoffe) sowie lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. Edelstahlkugeln ermöglichen den Einsatz für Flüssigkeiten mit höherer Viskosität. NICHT FÜR CHLORIERTE KOHLENWASSERSTOFFLÖSUNGSMITTEL.

WARNUNG: VERWENDEN SIE Pumpen mit Aluminiumkörpern NICHT mit halogenierten Kohlenwasserstofflösungen.



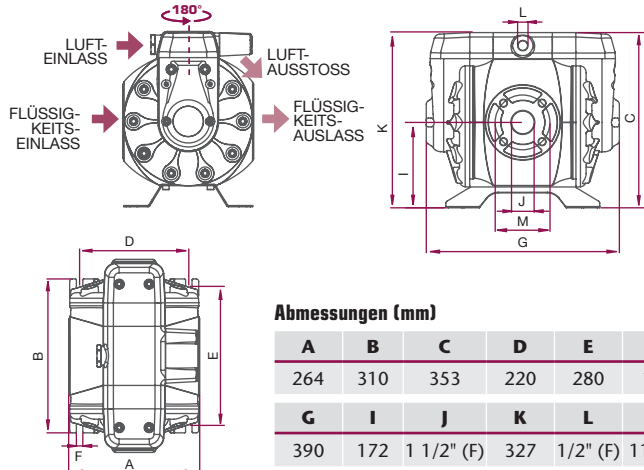
1 1/2"
250 l/Min.
66 US gal/Min.

DF250 METALLPUMPEN

TECHNISCHE DATEN

Übersetzungsverhältnis	1:1
Max. freie Fördermenge (1)	250 l/Min. (66 US gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) (1)	0,6 Liter (0,16 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) (1)	1,2 Liter (0,32 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	6 mm (1/4")
Max. Trockenansaughöhe (1)	5 m (16')
Max. Nassansaughöhe (1)	8 m (26')
Gewicht	20 kg (45 lb)
Anschluss Saugseite	1 1/2" BSP (F) und DIN PN-10 DN40 Flansch oder 1 1/2" NPT (F) und ANSI 1" B16,5 150 lb Flansch
Anschluss Druckseite	1 1/2" BSP (F) und DIN PN-10 DN40 Flansch oder 1 1/2" NPT (F) und ANSI 1" B16,5 150 lb Flansch
Luftanschluss	1/2" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle

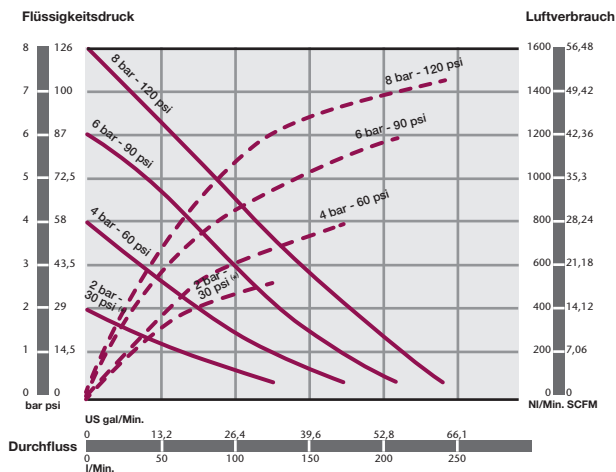
(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



* Durchmesser der Befestigungslöcher in jedem der vier Pumpenfüße.
** DIN PN-10 Flanschverbindung: 4 Schrauben - M 16 (110 mm zwischen Mittelpunkten).
** ANSI B16,5 150 lb Flanschverbindung: 4 Schrauben - UNC 1/2" - 13 (98,4 mm zwischen Mittelpunkten).

LEISTUNGSKURVEN

Test bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe, mit 800 mm (31 1/2") Wasserhöhe über Pumpeneinlass



(*) Test mit 2 bar mit Pumpe mit TPE-Membranen (Hytrel®).

KODIERUNGSSYSTEM DER DF250 METALLPUMPEN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DF250	A	A	S	N	S	N	N	B	AS

1 PUMPENGRÖSSE

DF250

2 LUFTMOTOR: WEGEVENTIL & LUFTKAMMERABDECKUNGEN

A = Aluminium

3 MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER

A = Aluminium

4 SCHUBSTANGE

S = Edelstahl AISI 420

5 DICHTUNGEN

N = Buna-N
V = FKM (Viton®)
E = EPDM
T = PTFE (Teflon®)

6 RÜCKSCHLAGVENTILSITZE

S = Edelstahl AISI 316

7 RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN

T = PTFE (Teflon®)
N = Buna-N
S = Edelstahl AISI 316
C = Acetal

8 MEMBRANEN

T = PTFE (Teflon®)
N = Buna-N
H = TPE (Hytrel®)
M = Santoprene®

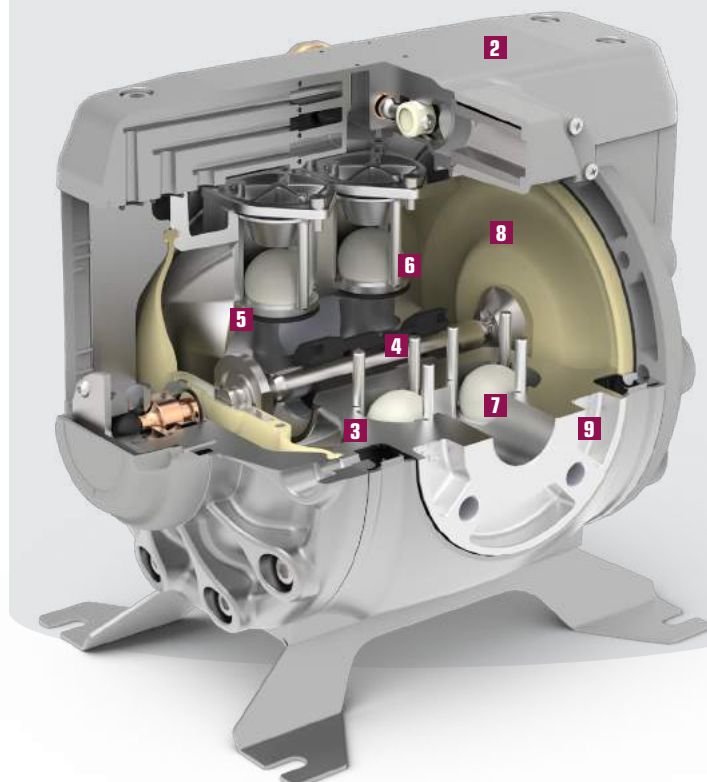
9 FLÜSSIGKEITSANSCHLUSSGEWINDE

B = BSP
N = NPT

10 OPTIONEN

AS = Standardpumpe
BS = Luftableitung *
DS = Hubsensor
FS = Extra-Schalldämpfer

* In allen DF250 Pumpen



DP200
METALL

PERFORMER SERIE

directflo Technology

Führende Technologie weiterentwickelt

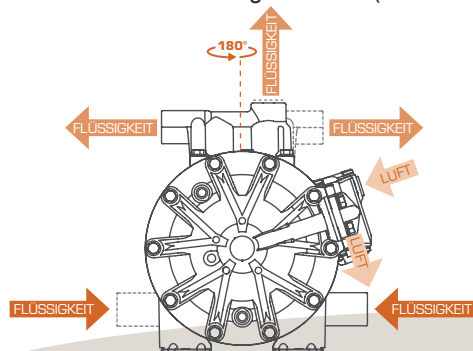
DP200 METALLPUMPEN

Luftbetriebene Doppelmembranpumpen zum Dosieren, Sprühen, Umpumpen, Abpumpen und Verteilen einer Vielzahl von Flüssigkeiten.

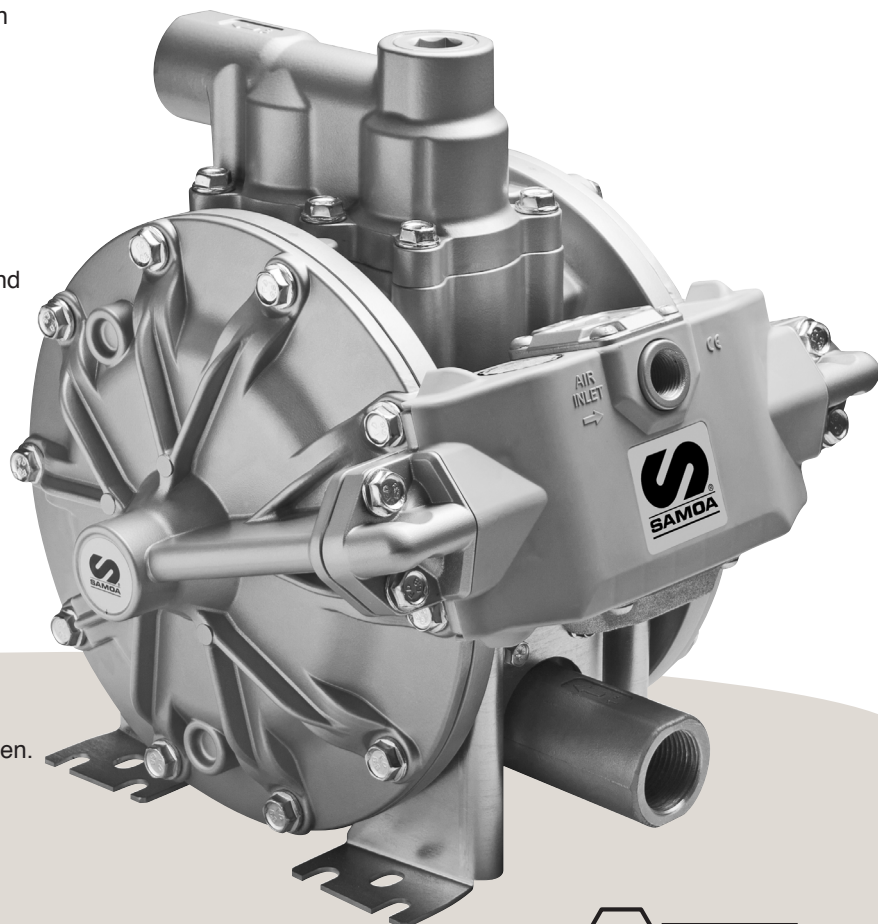
Ausgelegt auf maximale Leistung und Effizienz bei Anwendungen mit hohen Durchflussmengen.

Die äußerst robusten Metallpumpen sind für die anspruchsvollsten Anwendungen ausgelegt.

Für den Einsatz in explosionsgefährdeten Bereichen sind vollständig erdungsfähige Pumpen mit ATEX-Zertifizierung erhältlich (Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C).



Verstellbare Öffnungen, vielseitigere Einbaumöglichkeiten.



1"
200 l/Min.
53 US gal/Min.

Ex ATEX-zertifiziert
Ex II2 GD IIB/IIC 95 °C

EMPFOHLENE MODELLE

MODELL	PUMPEN-KÖRPER	MEMBRANEN	KUGELN	SITZE	SONSTIGE MEDI-ENBERÜHRENDE MATERIALIEN	EMPFOHLENE ANWENDUNGEN	Ex
DP200AASNANNBAS	Aluminium	Buna-N	Buna-N	Aluminium	-	ATEX-Pumpe. Kühlmittel, Neu- und Altöl, Schneidflüssigkeiten, Diesel.	Ex
DP200AASVHTHBAS	Aluminium	TPE	PTFE	TPE	FKM	ATEX-Pumpe. Kühlflüssigkeiten, Wasser und pH-neutrale wässrige Lösungen, Bilgenwasser, Hydraulikflüssigkeiten.	Ex
DP200AASEMVBAS	Aluminium	Santoprene®	PTFE	Santoprene®	EPDM	ATEX-Pumpe. Wasserbasierte Flexo- und Tiefdruckfarben. Farben auf Wasserbasis. Bestimmte Klebstoffarten.	Ex
DP200AASTATTBAS	Aluminium	PTFE	PTFE	Aluminium	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl und Aluminium kompatible Chemikalien. Lösungsmittel (Ketone, Azetate und Aldehyde, aliphatische und aromatische Kohlenwasserstoffe) sowie lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. NICHT FÜR CHLORIERTE KOHLENWASSERSTOFFLÖSUNGSMITTEL.	Ex
DP200AASTASTBAS	Aluminium	PTFE	Edelstahl	Aluminium	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl und Aluminium kompatible Chemikalien. Lösungsmittel (Ketone, Azetate und Aldehyde, aliphatische und aromatische Kohlenwasserstoffe) sowie lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. Edelstahlkugeln ermöglichen den Einsatz für Flüssigkeiten mit höherer Viskosität. NICHT FÜR CHLORIERTE KOHLENWASSERSTOFFLÖSUNGSMITTEL.	Ex
DP200ASSTSTTBAS	Edelstahl	PTFE	PTFE	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl kompatible Chemikalien. Lösungsmittelbasierte Farben und Lacke.	Ex
DP200ASSTSSTBAS	Edelstahl	PTFE	Edelstahl	Edelstahl	-	ATEX-Pumpe. Mit Edelstahl kompatible Chemikalien. Lösungsmittelbasierte Farben und Lacke. Edelstahlkugeln ermöglichen den Einsatz für Flüssigkeiten mit höherer Viskosität.	Ex

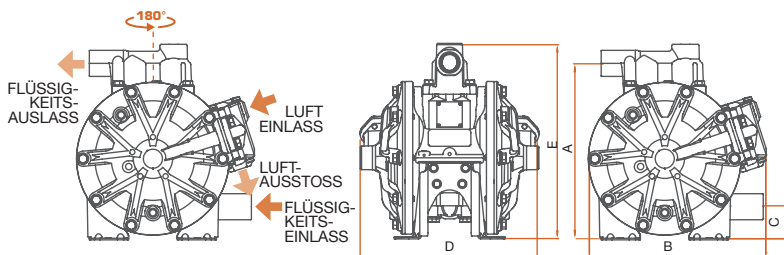


DP200 METALLPUMPEN

TECHNISCHE DATEN

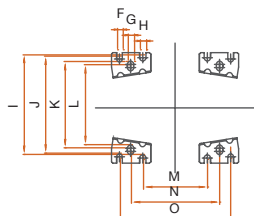
Übersetzungsverhältnis	1:1
Max. freie Fördermenge (1)	200 l/Min. (53 gal/Min.)
Fördermenge pro Hub (ca.) (1)	0,5 Liter (0,13 US gal)
Fördermenge je Zyklus (2 Hübe) (1)	1 Liter (0,26 US gal)
Luftdruck-Betriebsbereich	1,5 bis 8 bar (22 bis 115 psi)
Max. Größe der Feststoffe in Suspension	6 mm (1/4")
Max. Trockenansaughöhe (1)	5 m (16')
Max. Nassansaughöhe (1)	8 m (26')
Gewicht	11,5 kg (23,35 lb)
Anschluss Saugseite	1" BSP/NPT (F)
Anschluss Druckseite	1" BSP/NPT (F)
Luftanschluss	3/8" NPSM (F)
Materialien der medienberührenden Teile	Siehe empfohlene Modelle

(1) Datenmessung mit Wasser, Lufteinlassdruck 7 bar (100 psi), 20 °C (68 °F).



Abmessungen (mm)

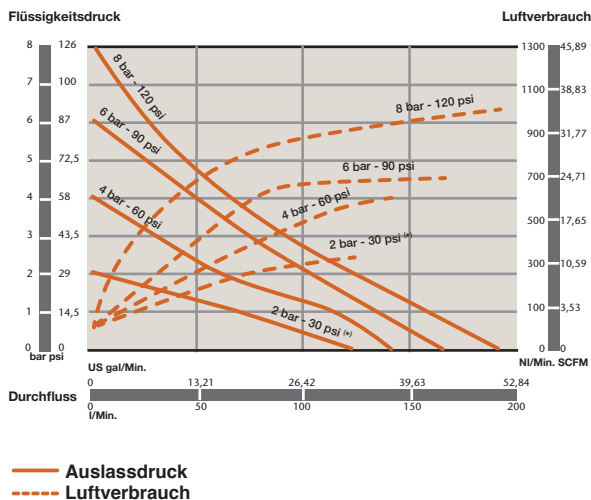
A	B	C	D	E	F*	G*/H*
278	280	52	281	308	9	10
I	J	K	L	M	N	O
158	154	137	127	102	140	175



* Durchmesser der Befestigungslöcher in jedem der vier Pumpenfüße.

LEISTUNGSKURVEN

Test bei Raumtemperatur, mit Wasser und gefluteter Pumpe, mit 800 mm (31 1/2") Wasserhöhe über Pumpeneinlass



(*) Test mit 2 bar mit einer Pumpe mit PTFE-Membranen (Teflon®).

1"
200 l/Min.
53 US gal/Min.

KODIERUNGSSYSTEM DER DP200 METALLPUMPEN

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DP200	A	A	S	N	A	N	N	F	AS

1 PUMPENGRÖSSE

DP200

2 LUFTMOTOR: WEGEVENTIL & LUFTKAMMERABDECKUNGEN

A = Aluminium

3 MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER

A = Aluminium
S = Edelstahl AISI 316

4 SCHUBSTANGE

S = Edelstahl AISI 420

5 DICHTUNGEN

N = Buna-N
V = FKM (Viton®)
E = EPDM
T = PTFE (Teflon®)

6 RÜCKSCHLAGVENTILSITZE

S = Edelstahl AISI 316
A = Aluminium
N = Buna-N
M = Santoprene®
H = TPE (Hytrel®)

7 RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN

T = PTFE (Teflon®)
N = Buna-N
S = Edelstahl AISI 316
C = Acetal

8 MEMBRANEN

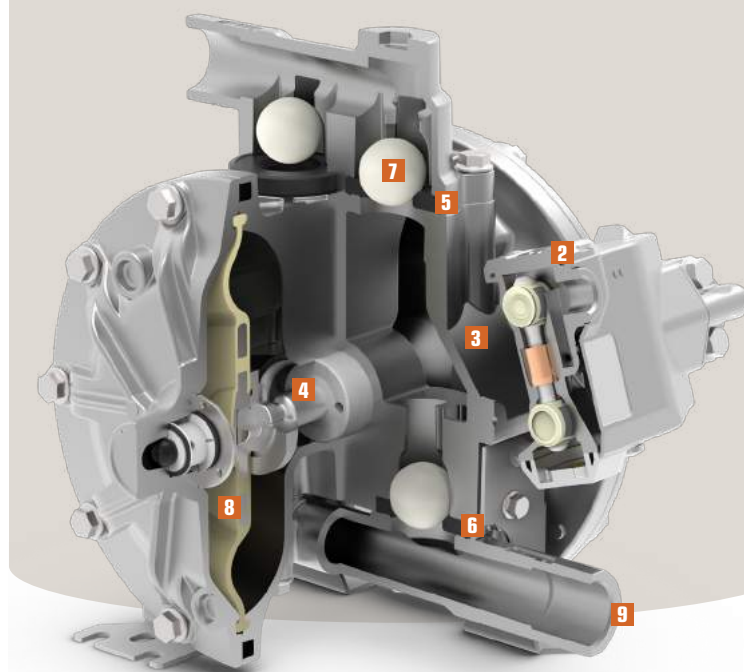
T = PTFE (Teflon®)
N = Buna-N
M = Santoprene®
H = TPE (Hytrel®)

9 FLÜSSIGKEITSANSCHLUSS-GEWINDE

B = BSP
N = NPT

10 OPTIONEN

AS = Standardpumpe
BS = Luftableitung
DS = Hubsensor
FS = Extra-Schalldämpfer





KODIERUNGSSYSTEM FÜR DIRECTFLO® PUMPEN

BEISPIEL

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
DF50	A	A	S	N	S	N	N	B	AS

1 PUMPENGRÖSSE

DC20	1/4" - 3/4"	20 l/Min. (5,3 US gal/Min.) Pumpe
DC30	1/2"	38 l/Min. (10 US gal/Min.) Pumpe
DC50	1/2"	50 l/Min. (14 US gal/Min.) Pumpe
DF30	1/2"	38 l/Min. (10 US gal/Min.) Pumpe
DF30T	2 x 3/8"	38 l/Min. (10 US gal/Min.) Doppelinlasspumpe
DF50	1/2"	50 l/Min. (14 US gal/Min.) Pumpe
DF50T	2 x 3/8"	50 l/Min. (14 US gal/Min.) Doppelinlasspumpe
DF100	1"	100 l/Min. (27 US gal/Min.) Pumpe
DF250	1-1/2"	250 l/Min. (66 US gal/Min.) Pumpe
DP200	1"	200 l/Min. (53 US gal/Min.) Pumpe

2 LUFTMOTOR: PNEUMATISCHES WEGEVENTIL & LUFTKAMMERABDECKUNGEN

	DC20	DC30	DC50	DF30	DF30T	DF50	DF50T	DF100	DF250	DP200
A = Aluminium						●		●	●	●
P = Polypropylen	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

3 MEDIENBERÜHRENDER PUMPENKÖRPER

	DC20	DC30	DC50	DF30	DF30T	DF50	DF50T	DF100	DF250	DP200
A = Aluminium						●		●	●	●
S = Edelstahl AISI 316							●	●	●	●
P = Polypropylen	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
B = Leitfähiges Polypropylen	●			●	●	●	●	●	●	●
D = Leitfähiges Acetal	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
W = PVDF	●			●	●	●	●	●	●	●
K = Leitfähiges PVDF	●			●	●	●	●	●	●	●

4 SCHUBSTANGE

	DC20	DC30	DC50	DF30	DF30T	DF50	DF50T	DF100	DF250	DP200
S = Edelstahl AISI 420	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Y = Hastelloy® C	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

5 DICHTUNGEN

	DC20	DC30	DC50	DF30	DF30T	DF50	DF50T	DF100	DF250	DP200
E = EPDM	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
V = FKM (Viton®)	●					●	●	●	●	●
T = PTFE (Teflon®)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
N = Buna-N						●		●	●	●

6 RÜCKSCHLAGVENTILSITZE

	DC20	DC30	DC50	DF30	DF30T	DF50	DF50T	DF100	DF250	DP200
A = Aluminium										●
C = Acetal	●									●
H = TPE (Hytrel®)										●
M = Santoprene®										●
N = Buna-N										●
P = Polypropylen	●									●
S = Edelstahl AISI 316		●	●	●	●	●	●	●	●	●
W = PVDF	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

7 RÜCKSCHLAGVENTILKUGELN

	DC20	DC30	DC50	DF30	DF30T	DF50	DF50T	DF100	DF250	DP200
C = Acetal	●	●	●	●				●	●	●
N = Buna-N						●		●	●	●
S = Edelstahl AISI 316					●	●	●	●	●	●
T = PTFE (Teflon®)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

8 MEMBRANEN

	DC20	DC30	DC50	DF30	DF30T	DF50	DF50T	DF100	DF250	DP200
H = TPE (Hytrel®)	●			●	●	●	●	●	●	●
M = Santoprene®	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
N = Buna-N						●		●	●	●
T = PTFE (Teflon®)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

9 ANSCHLÜSSE

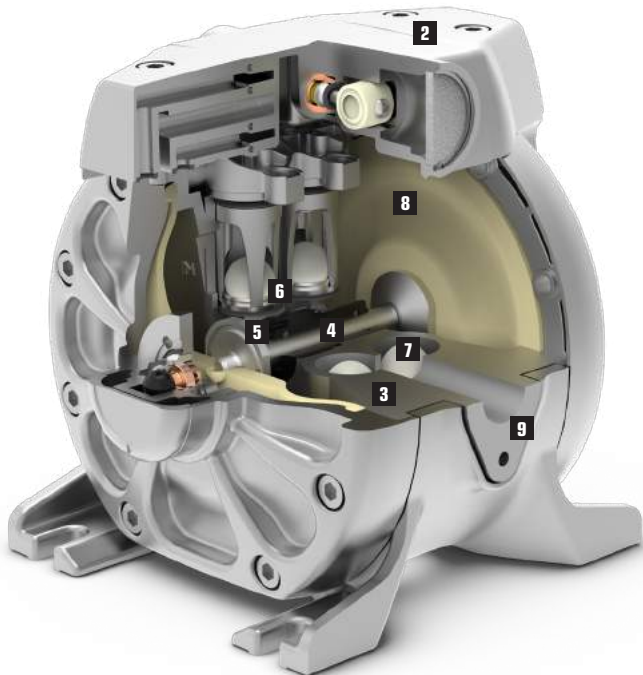
	DC20	DC30	DC50	DF30	DF30T	DF50	DF50T	DF100	DF250	DP200
B = BSP	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
N = NPT	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
F = Flansch										●

10 OPTIONEN

	DC20	DC30	DC50	DF30	DF30T	DF50	DF50T	DF100	DF250	DP200
AS = Standardpumpe	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
BS = Luftableitung	● ⁽²⁾	●	●	●	●	●	●	●	● ⁽²⁾	●
DS = Hubsensor	●						●	●	●	●
ES = Externer Antrieb						●		● ⁽¹⁾		
FS = Extra-Schalldämpfer	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
GS = induktiver externer Pumpenregelfühler, NPN						●		● ⁽¹⁾		
IS = ATEX induktiver externer Pumpenregelfühler, ATEX						●		● ⁽¹⁾		
JS = induktiver externer Pumpenregelfühler, PNP						●		● ⁽¹⁾		
US = Spezielle UV-Farbenpumpe		●	●	●		●		●		

(1) Nur Pumpen mit PTFE-Membranen
 (2) In allen DC20 und DF250 Pumpen

EPDM = Ethylen-Propylen-Dien-Monomer-Kautschuk
 FKM = Fluorelastomer (Viton®)
 Buna-N = NBR, Nitril-Butadien-Kautschuk
 PTFE = Polytetrafluorethylene (Teflon®)
 PVDF = Polyvinylidenfluorid (Kynar® oder Solef®)
 TPE = Thermoplastisches Elastomer (Hytrel®)



Hytrel®, Teflon® und Viton® sind eingetragene Handelsmarken von E. I. du Pont de Nemours and Company oder einer ihrer Konzerngesellschaften.
 Hastelloy® ist eine eingetragene Handelsmarke von Haynes International, Inc.
 Kynar® ist eine eingetragene Handelsmarke von Arkema.
 Santoprene® ist eine eingetragene Handelsmarke von Exxon Mobil Chemical.
 Solef® ist eine eingetragene Handelsmarke von Solvay Solexis S.p.A.



DIRECTFLO® PUMPEN FÜR BEINAHE JEDE ANWENDUNG

		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
		ANWENDUNGEN									
		UMPUMPEN UND AUSGEBEN VON FLÜSSIGKEITEN	ABPUMPEN VON FLÜSSIGKEITEN	DOSIEREN/MISCHEN/FORMULIEREN	UMWÄLZEN VON FLÜSSIGKEITEN	ZUFUHR FÜR NIEDERDRUCK-SPRITZEN	SPÜLUNG / CLEANING IN PLACE (CIP)	PUMPEN VON PROBEN	FILTER- & FILTERPRESSEN-BESCHICKUNG	SCHLAMM-HANDLING	FÜLLEN & LEEREN VON BEHALTERN/FÄSSERN
MÄRKTE											
A	FAHRZEUGPRODUKTION & -WARTUNG • Autos, Motorräder & Lkw • Bauwesen, Bergbau & Landwirtschaft • Schiffe & Flugzeuge • Bahnwesen	O AF WS HF BF BL D U W	WO WA								
	BAUWESEN & BERGBAU • Betonmischanlagen • Grubenentwässerung	CA CS	W	CA AA CS	CS					CS	
C	DRUCK & VERPACKUNG • Druckpressen • Farbverteller- & -mischer • Zylinderreinigung • Lösungsmittelrückgewinnung	FI S GI WC GL	WC WW	FI GI	FI GI S W	S W	S W CF				
	ZELLSTOFF- & PAPIERVERARBEITUNG • Papierfabriken	CO BC GL	WW					SW			
E	FARBEN & BESCHICHTUNGEN • Lackierlinien • Farbformulierung • Farbmischer • Farbipistolenreinigung	P V C R S ST	WC	P V C R	P V C R	P V C R	S		MO	CS	
	PROZESSWASSER • Wäschereien • Autowaschanlagen • Kraftwerke	DT W WX WW CF	WW	SA BC DG FS		DT WX CF					
G	OBERFLÄCHEN-BEHANDLUNGEN • Beschichtungsanlagen • Entfettungs- & Behandlungsanlagen • Beizanlagen	AC S AK DG AT	WC WW								AC AK S DG
	ABWASSERBEHANDLUNG • Industrierewasseraufbereitungsanlage • Kommunale Kläranlagen	FC AC CG AK BC	WC WW	FC BO CG DI				SW	WW		
I	METALLVERARBEITUNG • Dreh- & Bearbeitungseinrichtungen • Rückgewinnung von Flüssigkeiten • Reinigung von Teilen • Korrosionsschutz	MC CF MO DG S W	MC WW MO WC		MC DG W S	O DG S W					
	CHEMIE, PETROCHEMIE & RAFFINERIEN	AC S AK LX AL CH	WC CH	FA OA CH				CH			CH
K	HYGIENE • Lebensmittel & Getränke • Lebensmittelverarbeitung • Biotechnologie • Pharmazie	AC AK				CF	CF AC AK				
	KERAMIK • Keramikherstellung	EN BB W	WW							EN BB	

- | | | | | | |
|--|----------------------------------|--------------------------------|--|-----------------------------------|--------------------------------|
| AA: Asphaltzusatz | BL: Batterieflüssigkeit | DG: Entfetter | GL: Klebstoff | R: Harz | WO: Altöl |
| AC: Säure | BO: Biozid | DI: Desinfektionsmittel | HF: Hydraulikflüssigkeit / Skydrol® (Flugzeuge) | S: Lösungsmittel | WS: Scheibenwaschanlage |
| AK: Alkalie | C: Beschichtung | DT: Waschmittel | LX: Latex | SA: Seife | WX: Wachs |
| AL: Alkohol | CA: Betonbeimischung | EM: Emulsionen | MC: Maschinenkühlmittel | ST: Holzlasur | WW: Abwasser |
| AT: Azeton | CF: Reinigungsflüssigkeit | EN: Emaille (Keramik) | MO: Bearbeitungs- (Schneide-) Öl | SW: Lösung auf Wasserbasis | |
| AF: Frostschutzmittel, Kühlmittel | CG: Koagulationsmittel | FA: Kraftstoffzusatz | O: Öl | U: Urealösung (DEF) | |
| BB: Barbotine | CH: Chemikalien | FC: Flockungsmittel | OA: Ölzusatz | V: Lack | |
| BC: Bleiche | CO: Farbe | FI: Flexodruckfarbe | P: Farbe | W: Wasser | |
| BF: Bremsflüssigkeit | CS: Fartschlamm | FS: Weichspüler | | WA: Altfrostschutzmittel | |
| | D: Diesels | GF: Tiefdruckfarbe | | WC: Altchemikalien | |

Samoa Pumpen Vertrieb & Service & Ersatzteile

VIPTech GmbH
Lessingstrasse 12
72663 Großbettlingen
Deutschland
<https://viptech.net>
Tel 07022 / 948 735

<https://www.maschinen-werkzeug-shop.de/samoa-process-pumpen>



SAMOA INDUSTRIAL, S.A. - FLOW DIVISION

POL. IND. PORCEYO, I-14 - CAMINO DEL FONTÁN, 831
E-33392 GIJÓN (ASTURIAS) SPANIEN
Tel.: +34 985 381 488 - Fax: + 34 985 147 213
flow@samoaindustrial.com
www.samoaindustrial.com/flow

©Copyright, SAMOA INDUSTRIAL, S.A.

SAMOA Industrial, S.A. ist nach ISO 9001, ISO 14001
und OHSAS 18001 zertifiziert.

